

LE JOURNAL

Ski-SE-Dit

.info

L'été s'enfonce dans septembre avec ses grandes poussières, ses buées du matin et, le soir, ses parfums immenses d'herbes sèches, de pins, de rocailles brûlantes et de bois calciné.

– Henri Bosco

Septembre 2022

DANS CETTE ÉDITION



Nouveauté coiffure : Daph Studio, p. 9



Marcel Vincent : la passion du métier, p. 6



Immersion en nature pour nos jeunes, p. 9

AUSSI :
Rentrée scolaire et troubles d'apprentissage • Cuisine de grands-mères espagnoles • On joue au pickleball • Élections le 3 octobre : les principaux candidats

ÉDITION RÉGIONALE

Le journal communautaire de Val-David et ses environs
SEPTEMBRE 2022 – Vol. 49, n° 9 – 36 pages



DEPUIS 49 ANS AVEC PASSION



Etienne **SAVARD inc.**
Société par actions d'un courtier immobilier

Le seul courtier **RE/MAX** avec bureau situé à Val-David
2515, rue de l'Église
VAL-DAVID



JE M'OCCUPE DE TOUT POUR VENDRE OU ACHETER

CONTACTEZ-MOI ESTIMATION GRATUITE

819 322-3666

etienne.savard@remax-quebec.com
www.etiennesavard.com

LISEZ AUSSI LE JOURNAL SUR **SKI-SE-DIT.INFO**

LES JEUX

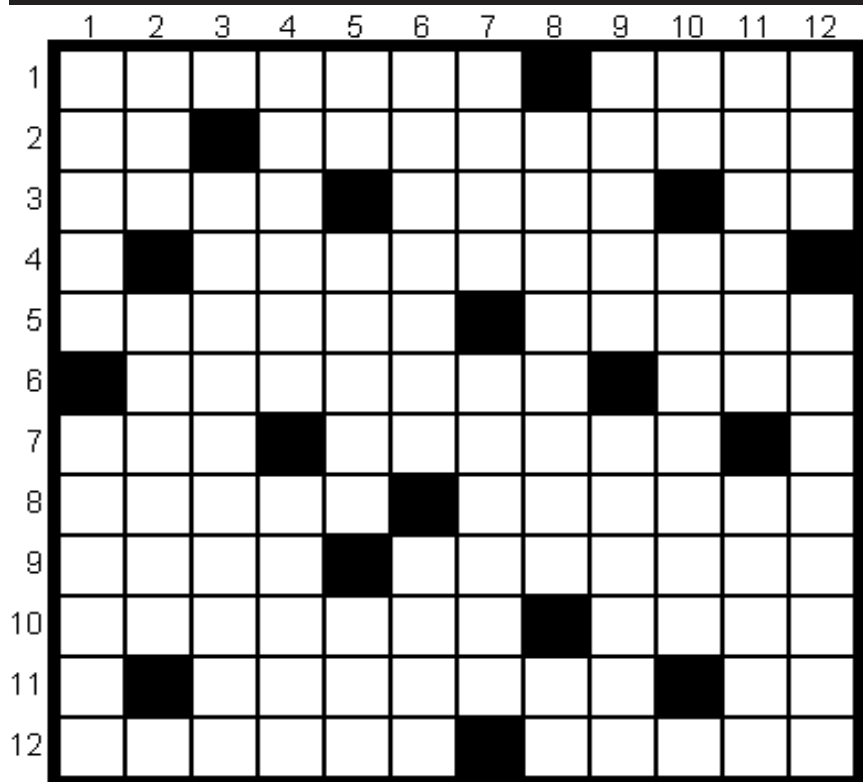
Votre moment de détente proposé par



2020, Rte 117
VAL-DAVID
819.320.0068
1.877.326.1717

www.hondasteagathe.com

MOTS CROISÉS



Horizontalement

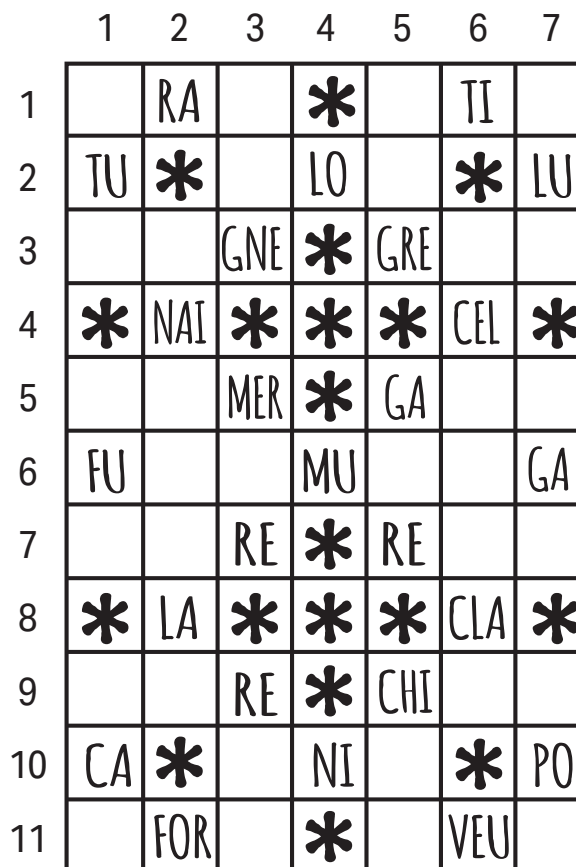
1. Qui pratique un sport - Retour d'un son.
2. Dialecte chinois - Mêler de miel.
3. Qui provient de - Homme âgé - Béryllium.
4. Embellir.
5. Qui a du génie - Causer de la gêne.
6. Tirant sur le carmin - Assassiné.
7. Imbécile - Caractère de ce qui est béant.
8. Chant rythmé - Chair des animaux.
9. Superficie agraire - Excréter.
10. Colorer légèrement OKK Recensement à Rome,
11. Sportif - Tellure.
12. Cathédrale - Pourvoir en armes.

Verticalement

1. Jazz - Courte épée des gaulois.
2. Ichor - Enveloppe de l'arbre.
3. Relatif au sénat.
4. Réconcilier - Ressenti.
5. Thulium - Partie d'un pantalon - Hormone de croissance.
6. Mal élevée - Un peu fou.
7. Bile des animaux - Cargo.
8. Mode de creusement des vallées - Tante.
9. Étudiant - Tumeur maligne.
10. Chlore - Accord.
11. Israélite - Dentelé.
12. Monnaie Scandinave - Verser de nouveau.

Auteur : Pierre Mongrain | Tél. : 418-454-5892 | Courriel : verbicruciste@gmail.com

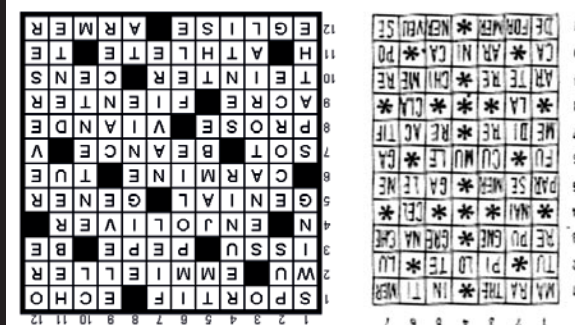
MOTS À DOUBLE SENS



Remplir les cases vides de la grille avec des syllabes choisies dans la liste ci-dessous. Former, avec celles déjà en place, des mots de trois syllabes ayant un sens aussi bien verticalement qu'horizontalement.

- AC, AR, AR, CA, CHE,
CU, DE, DI, IN, LE, LE,
MA, ME, ME, MER,
MER, NA, NE, NER,
PAR, PI, PU, RE, RE,
SE, SE, TE, TE, TIF, TRE

SOLUTIONS



C'est comme acheter
des sourires pour la vie.

Découvrez le tout nouveau
Honda HR-V 2023.

Pour une
TRANSACTION CLAIRE
et SANS PRESSION

COMMANDEZ
LA VÔTRE DÈS
MAINTENANT!

COMMANDEZ
LA VÔTRE DÈS
MAINTENANT!

CIVIC
2022

LOCATION À PARTIR DE
2,45%
JUSQU'À 30 MOIS SUR
LA CIVIC BERLINE 2022
À L'EXCEPTION DE LA
VERSION SI

2022
NHTSA
TOP SAFETY PICK
MEILLEUR CHOIX SÉCURITAIRE+
PETITE VOITURE/BERLINE 4 PORTES.

AVC
VOITURE CANADIENNE
DE L'ANNÉE
2022

DÉCOUVREZ
L'EFFET
Honda

HR-V
2023

LOCATION À PARTIR DE
4,45%
JUSQU'À 24 MOIS
SUR LE HR-V 2023

DÉCOUVREZ
L'EFFET
Honda



HONDA
de
STE-AGATHE

UNE ENTREPRISE
FAMILIALE
RECOMMANDÉE PAR



2020, Route 117, Val-David | 819.320.0068 | 1.877.326.1717 | www.hondasteagathe.com

Communiquez avec votre concessionnaire Honda
dès aujourd'hui pour réserver un essai routier

Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

JOINDRE CHAQUE MOIS NOS 15 000 LECTEURS POUR 1 CENT PAR LECTEUR, C'EST PAYANT. C'EST AUSSI UNE FAÇON DE FAIRE SAVOIR À LA COMMUNAUTÉ DE VAL-DAVID QUE VOUS ÊTES LÀ POUR TOUT UN CHACUN.

ORTHÈSES PLANTAIRES

Vous êtes unique, faites appel à une compétence unique :

laboratoirebelanger.ca
1 800 481-7434



1052, RUE VALIQUETTE,
SAINTÉ-ADÈLE (QUÉBEC) J8B 2M3
(450) 229-7433



Sol i Terre

créateur de paysages

Gilbert Dionne 819-322-2876

Conception de plans et croquis
Réalisation d'aménagements paysagers
Services d'entretien horticole

www.soliterre.ca
info@soliterre.ca

soins des pieds

lyne pinard
service à domicile



SOULAGEMENT ET PRÉVENTION

Soins comprenant :

- Hygiène, bain des pieds
- Coupe et amincissement des ongles
- Traitement des cors, callosités, mycoses, ongles incarnés, etc.
- Massage des pieds après le soin
- Soins adaptés pour les diabétiques

Utilisation de produits naturels seulement

Association des Naturothérapeutes du Québec - Reçus pour assurances

819 322-5388
soinslp@gmail.com

BMR

Eugène Monette inc.

SERVICES d'experts 100% Québécois RESPONSABILITÉS sociales

CHEZ BMR, VOTRE SANTÉ NOUS TIENT À CŒUR!



4 SUCCURSALES

pour encore mieux vous servir!

VAL-DAVID
2650, 1^{er} rang Doncaster | 819 322-3833

SAINTE-MARGUERITE-DU-LAC-MASSON
310, ch. de Sainte-Marguerite | 450 228-2526

SAINTE-ADOLPHE-D'HOWARD
1643, ch. Du Village | 819 714-0065

SAINTE-AGATHE-DES-MONTS
500, route 329 Nord | 819 326-2299

OUVERT Lundi au vendredi : 7 h à 17 h | Samedi : 8 h à 16 h
FERMÉ Dimanche

metro

VAL-DAVID

Alimentation Michel Vincent inc.

Au cœur du village et des gens!

2500, rue de l'Église
VAL-DAVID
819 322-2030



519, RUE PRINCIPALE
SAINT-DONAT
QC J0T 2C0
TÉL.: 819 424-2815
TÉLÉC.: 819 424-5478

PETER RADO
B. SC. A., A.-G.
prado@rcgag.net
www.rcgag.net

18, RUE ST-HENRI EST
STE-AGATHE-DES-MONTS
QC J8C 1S9
TÉL.: 819 326-0323
1 877 226-0323
TÉLÉC.: 819 326-8157

b v o n o
3 q g ? é
d m e y e
j 2 é á e
h c p s p
9 q 7 y ?
p d k v
p o { } & *
d é h s w
h g y d a
5 % c é ç
j d i é g
H & b n A
é a s k e
9 t 9 u ä
w h 8 4 m
@ i é « »
3 é e 2

Révision Correction d'épreuves Traduction

Maryse Froment-Lebeau
www.revisiondetextes.ca
fl.maryse@gmail.com
514 347-8634

COIFFURE



Service personnalisé pour Elle et Lui

Certificat-cadeau

2507, de l'Église, Val-David (Face au Métro)
819 322-5858

Heures d'ouverture
Mardi à jeudi 9h à 18h | Vendredi 9h à 20h | Samedi 9h à 16h

L'ANZA® AG|hair BIOLAGE
MORISANOIL PAUL MITCHELL Schwarzkopf PROFESSIONAL

Détournement DE MINEURES

Michel-Pierre Sarrazin

Lorsqu'on voit le pape arborer la coiffe d'un grand chef amérindien, on peut raisonnablement penser que les distinctions culturelles apparentes seront bientôt chose du passé. Serait-ce que la fraternité humaine est en train de prendre le pas sur les symboles visuels d'appartenance aux clans et aux ethnies, malgré les résistances extrémistes et extrême-orientales? Avec ses tatouages, son chapeau péruvien, ses bracelets Kalash et sa veste italienne, mon voisin est désormais une synthèse des cultures qu'il affectionne. Il parle néanmoins français.

Tout serait pour le mieux dans le meilleur de mondes s'il n'y avait pas, comme dernière frontière des cultures, la barrière de la langue. C'est elle, bien plus que les symboles apparents, les lois et les manifestations politiques de toutes les couleurs, qui demeure la matrice de chaque culture. La langue parlée et écrite, du moins pour quelques décennies encore, reste l'identité même, la source vive, l'assise de ce qui est transmis sous toutes ses formes au groupe qu'elle rassemble, assise qui va aussi bien de l'ingénierie à la création artistique en passant par la vertu stimulante de ses sonorités et de ses signes propres.

Parler français, plutôt qu'anglais, c'est, pour choisir un exemple musical, le violon plutôt que la flûte, le piano plutôt que le saxo. Même musique, instruments différents, effets différents dans l'imaginaire et le rationnel de qui écoute.



Une chose est certaine : dans l'orchestre des nations, harmoniser ces divers instruments est ce qu'on a trouvé de mieux pour garder la paix, en créant en 1945 les Nations Unies. Rappelons que les six pays fondateurs, au sortir de la Seconde Guerre mondiale, étaient la Chine, les États-Unis, la France, le Royaume-Uni et l'URSS. Aujourd'hui, l'organisation compte 193 nations membres. C'est 193 langues, cultures et territoires différents qui ont tous droit à une traduction simultanée lors des discussions cruciales sur l'avenir du monde. Et le français reste dans le peloton de tête des langues les plus parlées au monde¹.

Mais il y a 7097 langues dans le monde². Et il faut le préciser : 97 % de celles-ci sont dans « un état d'extrême faiblesse », comme l'indique cette étude. Partout et dans la plupart des cas, les minorités linguistiques ont été absorbées par les majorités. Le terme « minorité », ordinairement associé à l'idée d'infériorité numérique, implique que celle-ci, pour survivre, pour conserver sa culture et sa spécificité, doit comprendre que « réclamer davantage de pouvoirs dans une région du pays, en matière

linguistique et en éducation, ou en ce qui concerne la langue d'usage du gouvernement et l'établissement des frontières linguistiques internes », ce sont des revendicatrices qui dérangent les majorités. On le voit bien en Ukraine actuellement.

« Malheureusement, force est d'admettre qu'en général les majorités ont tenté de supprimer leurs minorités, souvent de façon impitoyable. La France a déjà banni l'usage du breton, du basque, du corse, etc. La Grande-Bretagne a tout fait pour supprimer l'usage du gallois, de l'irlandais, etc. L'Espagne a combattu le catalan, le basque, le galicien, etc. Le Canada anglais a jadis retiré aux Canadiens français leurs institutions et a supprimé leurs droits linguistiques; il a fait de même pour interdire aux nations autochtones de former quelque association politique ayant des revendications nationales. Quant aux Américains, ils ne se sont pas embarrassés pour pratiquer un génocide honteux et liquider les petits peuples qui revendiquaient leurs territoires³. »

Dans ce contexte, se battre pour conserver le français au Québec comme langue première est une

obligation pour quiconque aime ce que nous sommes capables d'être et de faire en français. Si nous pouvons construire des villes, des avions, des trains, des satellites, créer des symphonies, peindre des tableaux, écrire des livres et gagner des médailles olympiques, tout cela en utilisant le français comme outil, notre statut de minoritaire ne sera plus, dans un avenir tricoté serré par l'internet, un obstacle à notre croissance.

Parler français au milieu d'une mer de 571 millions d'anglophones est un prix exorbitant à payer, certes, pour être original. Mais au-delà de l'originalité, appartenir à la communauté mondiale des 300 millions de francophones est un choix culturel, social et politique qui a le mérite de produire une civilisation. Ça vaut le coup, comme disait avec humour Claude Péloquin, puisque « la civilisation, c'est essayer de mourir le plus facilement possible⁴ ».

¹ Le français apparaît dans le top 5 des langues les plus parlées dans le monde! elle est d'ailleurs la 4^e langue la plus utilisée sur internet. Tout comme l'anglais, le français est utilisé sur les 5 continents. En évolution, on dénombre près de 300 millions de personnes pouvant s'exprimer en français, réparties sur 106 pays. Source : IPAC

² Selon une étude permanente de l'Université Laval, mise à jour le 16 avril dernier.

³ Op.cit.

⁴ Claude Péloquin (1942-2018), poète, écrivain, chanteur, réalisateur, in *Mets tes raquettes*, éditions La Presse, 1972.

Commandez dès aujourd'hui! Garantisiez vos taux avec la protection de programme de Hyundai*



HYUNDAI
STE-AGATHE
Val-David



ELANTRA 2022

VENUE 2022

KONA 2022

TUCSON 2022

SANTA CRUZ 2022

IONIQ 5 2022

SANTA FE 2022

hyundaivaldavid.com

2017, route 117, Val-David, Qc J0T 2N0

819.321.3777



IIHS TOP SAFETY PICK avec phares à DEL*



IIHS TOP SAFETY PICK avec l'assistance à l'évitement de collision frontale*



Valeur résiduelle supérieure à celle de tout autre micro-utilitaire pour la deuxième année consécutive*



ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILISTES DU CANADA
PRIX DES VOITURES CANADIENNES DE L'ANNÉE

Véhicule utilitaire canadien de l'année 2022*



ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILISTES DU CANADA
PRIX DES VOITURES CANADIENNES DE L'ANNÉE

Meilleure petite camionnette 2022 au Canada*



L'AUTO
PRIX DES VOITURES MONDIALES 2022
VOITURE MONDIALE DE L'ANNÉE
VOITURE ÉLECTRIQUE MONDIALE DE L'ANNÉE
VOITURE ÉLECTRIQUE MONDIALE DE L'ANNÉE

Voiture mondiale de l'année



IIHS TOP SAFETY PICK+ construit après juillet 2021*

Élections provinciales 3 octobre 2022

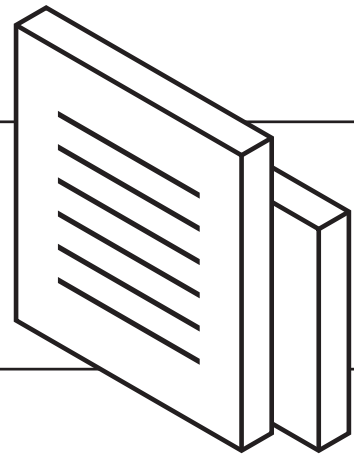
Du 12 au 29 septembre Inscrivez-vous sur la liste électorale ou modifiez votre inscription

- Pour voter, vous devez être inscrite ou inscrit sur la liste électorale.
- Vérifiez si vous l'êtes sur l'avis d'inscription reçu par la poste ou sur notre site Web, à l'adresse www.elections.quebec/verifiez.
- Si votre nom n'est pas sur la liste ou si vous constatez une erreur, présentez-vous à l'adresse indiquée sur votre avis*.
- Apportez une ou plusieurs pièces d'identité qui, ensemble, indiquent votre **nom**, votre **date de naissance** et votre **adresse**.
- Les 23, 24, 27, 28 et 29 septembre, vous pourrez voter par la même occasion*.

Nouveauté

Jusqu'au 19 septembre à 21 h, vous pouvez faire une demande en ligne pour modifier votre inscription ou pour vous inscrire à la liste électorale à l'adresse www.elections.quebec/inscription.

N'attendez pas le 3 octobre pour vous inscrire sur la liste, il sera trop tard !



Les 25 et 26 septembre, de 9 h 30 à 20 h Votez par anticipation

- Vérifiez l'adresse de votre bureau de vote par anticipation sur l'avis d'inscription reçu par la poste ou sur notre site Web, au www.elections.quebec/ou-quand*.

Le 3 octobre, de 9 h 30 à 20 h Votez le jour des élections

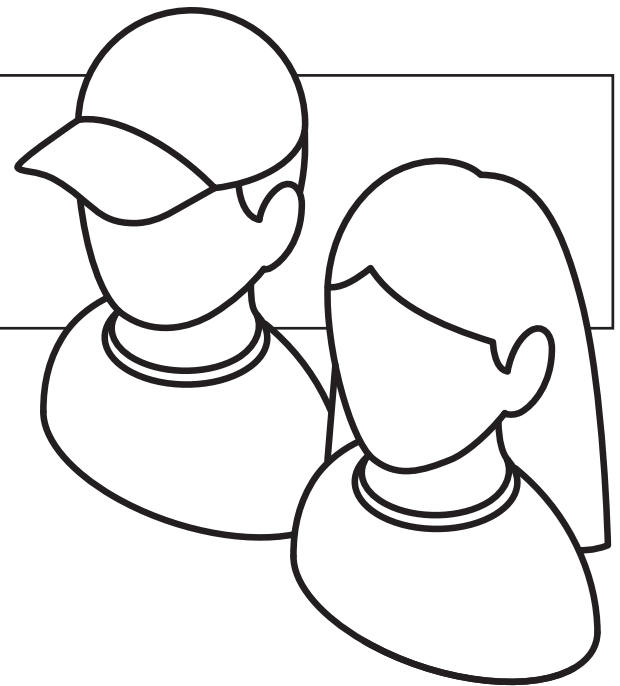
- Vérifiez l'adresse de votre bureau de vote sur la carte de rappel **jaune** reçue par la poste ou sur notre site Web, au www.elections.quebec/ou-quand*.

Apportez l'une des cinq pièces d'identité requises pour voter

(permis de conduire du Québec, carte d'assurance maladie du Québec, passeport canadien, certificat de statut d'Indien ou carte d'identité des Forces canadiennes).

Vivez la démocratie en famille !

Vous avez de jeunes enfants ? Initiez-les à la démocratie en les accompagnant aux petits bureaux de vote. Installés dans chaque lieu de vote, les petits bureaux de vote permettent aux enfants de répondre à une question spécialement conçue pour eux. Découvrez cette question au www.elections.quebec/petitsbureaux.



Pour en savoir plus

- Rendez-vous sur notre site Web, au www.elections.quebec ;
- Communiquez avec nous :
 - par téléphone, au **1 888 ÉLECTION** (1 888 353-2846) ;
 - par courriel, à l'adresse info@electionsquebec.qc.ca ;
 - par texto, au **868372** (VOTEQC) (des frais standards s'appliquent).



*Tous les lieux où vous pouvez voter par anticipation sont accessibles et la majorité des lieux où vous pouvez voter le 3 octobre le sont aussi. Pour en savoir plus sur les critères d'accessibilité de chaque lieu, consultez le www.elections.quebec/ou-quand. Si votre lieu de vote ne répond pas à vos besoins, communiquez avec votre directrice ou directeur du scrutin pour demander l'autorisation de voter dans un autre lieu de votre circonscription.

**Le 3 octobre, on inverse la tendance.
Tout le monde vote.**

**élections
Québec**

MARCEL VINCENT

CHARBONS agiles

Entrevue **Suzanne Lapointe**

Texte **Michel-Pierre Sarrazin**

Val-David, parfois, c'est la caverne d'Ali Baba. On y découvre, au hasard d'une rencontre, une autre de ses merveilles cachées. Mon amie Suzanne devient experte dans ce genre de chasse au trésor, pour les pages du journal. Voici sa dernière pépite.

Cette histoire, on pourrait en faire le scénario romanesque d'un film qui ferait un bel auditoire sur Netflix. Cela pourrait s'intituler *La vie de Marcel Vincent*. Un artiste beaucoup plus épanoui que son homonyme Vincent... Van Gogh, bien que ces deux artistes aient en commun une formidable passion du métier. Mais n'anticipons pas.

Scénario : L'histoire commence par une vue aérienne du village de Val-David (utiliser un drone) avec une voix *off* qui décrit la localité comme dissimulant sous ses hautes frondaisons, au bord de sa rivière et de ses petits chemins, un peuple de créateurs discrets. Ils sont attirés là par la tranquillité des lieux et la beauté spontanée d'une nature laissée à elle-même (parfois). Nous entrons ensuite par la fenêtre du rez-de-chaussée dans la belle maison de Marcel Vincent.

On entend en sourdine quelques mesures de la 18^e de Chopin jouée par Bruce Liu. La caméra s'approche alors d'un immense tableau, tout en noir et blanc. L'image passe du flou au net. Elle se fige sur un gros plan de la main de l'artiste en train de tracer doucement une courbe. Le geste est précis. **Retour en arrière.** 1961.

Diplômé de HEC en sciences comptables, Marcel, âgé d'à peine 17 ans, se lance dans la pratique d'une profession qui finira par l'ennuyer profondément. On lui confie pourtant les imbroglis comptables, car il est reconnu pour son habileté à résoudre des cas compliqués. On voit les feuilles d'un calendrier voler rapidement pour montrer que les années passent. Des images de fond montrent Vincent qui va d'un bureau à un autre, vers des espaces de plus en plus vastes et confortables. Puis, la machine à remonter le temps ralentit doucement. Marcel est désormais un comptable aguerri et bien installé dans sa profession. Alors, l'image s'arrête sur l'année **1994**.

Pour mieux équilibrer sa vie, le comptable qui s'ennuie cherche un passe-temps pour combler sa solitude.

– Je n'avais pas l'âme d'un comptable, dit-il à la caméra, en remuant son café, et lorsqu'il lève la tête, son regard s'éclaire et il sourit : cette prise de conscience m'a soulagé d'un grand poids. À partir de ce moment-là, j'ai pu reprendre ma vie en main.



SUZANNE LAPOINTE

La musique de Chopin augmente en volume et avec Marcel Vincent, on voit apparaître des images qui disparaissent en fondu l'une dans l'autre : des tableaux de maîtres impressionnistes (Monet, Renoir, Cézanne, Matisse), mais surtout de la Renaissance (Léonard de Vinci, Bellini, Michel-Ange, Donatello, Raphaël). Cette vision va emporter notre comptable au nirvana d'une nouvelle vie pleine de passion.

Saut en avant. 1992. Marcel s'inscrit aux cours de l'école de dessin et de peinture Mission Renaissance, de Luc Desbiens. Découverte du patrimoine artistique du Québec (même fondus sur des tableaux de Clarence Gagnon, Allan Edson, Léo Ayotte, Ozias Leduc, Cornelius Krieghoff, Marc-Aurèle Fortin). Enthousiaste, « il constate une méconnaissance générale des artistes qui ont façonné l'histoire de l'art au Québec; il entreprend la création d'une série de portraits au fusain de quelques peintres d'ici qu'il accompagne de courtes biographies¹ ».

1994. À l'occasion d'un souper, on lui présente une amie, Nicole Dupras. C'est le coup de foudre. La caméra reprend le carrousel de Claude Lelouch dans *Un homme et une femme*, en sourdine la musique de Francis Lai (*Comme nos voix ba da ba da da da da da, Chantent tout bas ba da ba da da da da da da, Nos cœurs y voient ba da ba da da da da da da, Comme une chance, comme un espoir...*).

Comme dans les vraies histoires d'amour, celle de Marcel et Nicole commence par une affinité des goûts et des couleurs, comme nous le montre un rapide survol de leurs premières fréquentations : promenades dans le parc du Mont-Royal, tour de boutiques dans le Vieux-Montréal, descente de la rivière du Nord en canot, visite d'expositions au Musée des Beaux-Arts. Ils font tout ensemble, le plus fort, c'est la peinture.

Pour faire plaisir à sa belle-sœur Michelle, Marcel lui propose de dessiner le visage de sa fille. Lorsqu'il lui remet le croquis, elle en reste bouche bée. Marcel a clairement un talent exceptionnel pour saisir la réalité. Plus tard, alors que son art du fusain s'affirme, il dessine le portrait de Riopelle... c'est le début de la gloire. **Nouvelle envolée du calendrier.** Depuis 28 ans, Marcel Vincent réalise chaque portrait d'un artiste connu avec le plus de précision possible. Pendant que les images de Marcel à l'œuvre défilent, on pourrait entendre en voix *off* l'auteure italienne Silvia Avallone qui fait dire à son personnage :

– Tu sais ce que j'ai découvert, Éli? Tu sais? C'est un truc fondamental. La réalité se réduit en poussière, mais pas les images²!

Rebondissement. En 1996, l'exposition *Semaine des Arts*, à Mont-Tremblant (Saint-Jovite à l'époque),

à comme objectif de faire connaître quelques-uns des peintres québécois qui marqueront l'histoire de l'art du Québec (images d'archives). Cette expérience propulse Marcel Vincent dans une sphère inattendue. Un collectionneur chevronné présente notre artiste à Paul Desmarais, qui l'invite chez lui. Conquis par le talent de Marcel, l'homme d'affaires lui demande de faire le portrait des membres de sa famille, dans différentes situations, à son domaine à Georgeville. On voit Vincent réaliser en rafale quatorze portraits successifs, cherchant à saisir la personnalité de chacun de ses sujets. Images en noir et blanc : la rencontre de l'artiste avec le magnat de la presse Pierre Péladeau. Après lui avoir présenté son portrait, ce dernier, convaincu, décide de lui donner « un coup de main ».

À compter de ce jour, Marcel est invité à plusieurs événements où M. Péladeau est présent (images d'archives). Au moment du décès du fondateur du *Journal de Montréal* en 1997, Marcel a une idée qui marque un tournant définitif dans son mode d'expression : dessiner ses modèles au fusain, mais « grande nature ». Un défi technique impressionnant.

Images en surimpression des œuvres de Marcel Vincent : tableaux au fusain de Riopelle, Monet, Picasso, Toulouse-Lautrec, et son dernier, Robert Charlebois...

2022, Val-David. Vue aérienne du village, la caméra se déplace vers le 1^{er} rang de Doncaster. Elle plonge doucement vers le ruisseau Doncaster. Marcel est installé sur une chaise pliante, près d'un petit pont de billots, et pendant que sa ligne à pêche suit le courant, il sketche au fusain le profil de son prochain portrait. L'image le saisit de profil, la caméra s'approche, l'image gèle. Peu à peu, l'image se transforme en tableau au fusain. Autoportrait. Une phrase apparaît en surimpression, au bas de l'image : « Il ne s'agit pas de peindre la vie, mais de rendre vivante la peinture³ ».

NDLR - Ce scénario fictif est inspiré de faits réels, joyeusement transposés.

¹ Extrait d'un communiqué du journal *Accès* d'août 2019 soulignant une exposition des œuvres de Marcel Vincent à la petite gare de Val-David.

² Silvia Avallone, *Une Amitié*, Liana Levi, éditeur. Fresque énergique et passionnée d'une écrivaine qui vit, par amitié interposée, les changements de la perception de l'art dans le monde actuel, depuis l'arrivée de l'internet.

³ Phrase connue de Pierre Bonnard, né le 3 octobre 1867 à Fontenay-aux-Roses et mort le 23 janvier 1947 au Cannet. Peintre, décorateur, illustrateur, lithographe, graveur et sculpteur français dont l'œuvre est aujourd'hui célébrée dans le monde entier.

ASTRO-TAROT

Messages DU MOIS

Chaque mois, je vous transmets un message offert par les cartes, en contact avec chacun des signes du zodiaque. Pour moi, le tarot n'existe que pour une seule et unique raison : aider les gens. C'est tout. Il fait parler toutes ces choses qui n'ont pas de voix. Il offre sa présence, ses symboles, ses archétypes et ses couleurs magnifiques afin d'aider à toucher ce qui semble parfois impossible à mettre en mots. En espérant de tout cœur que ces messages puissent vous rejoindre et toucher le vôtre, de cœur. Je vous embrasse très fort.

Véronique Nicolas
Résidente de Val-David

♎ Balance : Le temps de la planification, de la préparation se termine en septembre, ma belle Balance; tu es maintenant prête à te montrer dans toute ta splendeur créative et artistique. Après avoir eu l'impression que ça n'allait jamais arriver, te voici sur une magnifique lancée. Tes actions brillent comme des étoiles. Et le monde autour s'en retrouve tout illuminé.

♏ Scorpion : Tentation, tentation, attention. Sois conscient, beau Scorpion, que dès qu'une pointe de doute ressort en toi, c'est qu'il y a là une réponse qui t'attend. Ce qui te tente t'enchaîne. Si tu ne te sens pas libre, c'est que tu ne l'es pas. Si tu ne sais pas quoi choisir, tu n'es pas avec toi. La porte vers la liberté est proche, mais tu dois d'abord couper ces chaînes que tu as toi-même enlacées à ce que tu crois être ton « trésor ».

♐ Sagittaire : Je comprends, beau Sagittaire, que les peurs soient au rendez-vous; grandir et se laisser transformer par la vie n'est pas toujours facile. Mais c'est ok. Tu peux continuer d'avancer avec douceur, en gardant ton armure pour te protéger. Prends ton temps. Ce que tu t'apprêtes à partager après un long chemin a une grande valeur et tu le sais. Tiens-le près de toi avec amour, respect et montre-le avec humilité.

♑ Capricorne : Parfois la vie nous envoie une peau de banane sous le pied, pour nous faire glisser. Pas parce qu'elle veut rire de nous, non. Parce qu'elle sait qu'on a quelque chose à tirer de cette expérience déstabilisante. De ce moment de perte de confort, de stabilité. Et surtout, n'en fais pas une histoire trop personnelle, beau Capricorne, ce n'est qu'un apprentissage universel. Laisse cette expérience te faire ressentir l'inconfort. *You can do this: FEEL IT!* Tu n'en sortiras que plus fort.

♒ Verseau : À continuer de regarder derrière si le bonheur va revenir, tu n'es pas en train de vivre le *heartbreak* qui pulse en toi, dans le présent, beau Verseau d'amour. Retourne-toi. Regarde-toi; tu es la guérison que tu attends de l'extérieur. Cette expérience arrive pour te permettre de relâcher toute association passée que tu as pu cristalliser, entre « bonheur partagé » et « douleur ». Allez, embrasse ton cœur brisé, il a besoin de toi.

♓ Poissons : Tu attends, depuis un bon moment déjà, cette récolte qui semble pousser avec un peu trop de timidité. Tu as travaillé fort, beau Poissons! Et sache que ce moment d'attente (qui semble s'étirer infiniment) n'est pas un sort jeté sur toi, mais une occasion de pratiquer la patience. De comprendre que les fruits ne sont jamais aussi sucrés, nourrissants et délicieux que lorsqu'ils sont prêts à être récoltés.

♈ Bélier : L'étape de quitter tout ce qui ne tsert plus est terminée, beau Bélier. Tu entres en ton pouvoir, celui de t'asseoir en pleine connaissance de toi-même afin d'embrasser cet empire SOLIDE que tu es en train de créer. Le mix « assurance + foi totale en toi-même » est resplendissant. *You have arrived.*

♉ Taureau : Ça commence tout petit. Presque muet. Un sentiment. Une pointe de ressenti. Mais ce n'est pas toujours confortable. Évidemment la joie, c'est facile à laisser circuler en soi. Mais la peine, ça donne moins envie. Accepter d'avoir « mal », ce n'est pas confortable. Il faut se donner le droit... Puis, une fois qu'on lui laisse la place, ça libère, incroyablement. Et tout devient plus clair.

♊ Gémeaux : En ce mois de septembre, beau Gémeaux, tu pratiques la concentration, le focus sur les petites tâches concrètes de la vie, parce que tu as peut-être un peu trop donné au niveau émotionnel. Il est temps de penser à toi. De suivre

les traces qui mènent à ce qui te satisfait totalement, en toute indépendance. Tu n'as besoin que de toi.

♋ Cancer : Tu sais que le choix que tu fais est bon, cher Cancer. De partir seul, de ne plus traîner ce qui pèse... Mais ce n'est pas toujours facile quand on ne sait pas encore ce qui va arriver. Quand on ne voit pas le chemin futur devant nous, tracé. Patience, mon cher. L'amour est là. Il faut simplement que tu lui laisses le temps d'accoster.

♌ Lion : Il y a de ces croyances, lourdes et tranchantes, que tu gardes en toi, beau Lion, et qui, comme les lames d'un couteau, cisailent à chaque pas la douceur de ta peau. En ce mois de septembre, tu reprends ton pouvoir sur ces croyances et tu t'affirmes avec assurance : « Je demande à toute pensée lourde de me quitter, maintenant et pour toujours. » Tu es le maître de ta limpidité intérieure.

♍ Vierge : C'est le temps de libérer ta bête intérieure, belle Vierge. De faire rugir tes espaces sauvages. N'aie pas peur, tu es en pleine possession de tes moyens. Ce relâchement te permet d'aller vers quelque chose qui te tient à cœur. Et tu es si belle anyway, les pieds vers le ciel, à regarder le monde à l'envers.

Pour m'écrire : letarotlumiere@gmail.com
et pour en apprendre un peu plus :
www.letarotlumiere.com



SUIVEZ-NOUS
SUR



ABONNEZ-VOUS
À NOTRE INFOLETTRE

www.ski-se-dit.info







ROLLERSKI.CA

Vente | Location
Excursion | Leçon

438.880.0833

PROFITEZ ENCORE DE LA FORTE DEMANDE

CONCRÉTISEZ votre projet avec notre équipe.

DES CHANGEMENTS SONT PRÉVUS EN IMMOBILIER POUR 2023

2023



Alexandre Boudrias
Nathalie Boudrias
COURTIERS IMMOBILIERS
Résidentiel et commercial

Boudrias
ÉQUIPE
Une équipe familiale
RE/MAX Bonjour agence immobilière

819 321-9492

450 822-2767

www.equipeboudrias.ca



Afin d'aider les nouveaux élèves, Ski-se-Dit publie, en collaboration avec le Centre collégial de Mont-Tremblant, une chronique régulière d'information générale. Ce mois-ci, alors que la rentrée vient d'être faite, retour sur l'activité L'aventure du CCMT.

L'AVENTURE DU CCMT, UNE RÉUSSITE SUR TOUTE LA LIGNE!

Mélanie Provost

Technicienne en loisir

Le 17 août dernier se tenait la première édition de *L'aventure du CCMT*. Rappelons que cette activité a pour but de rassembler et d'outiller les étudiants et de créer un sentiment d'appartenance chez la communauté étudiante du Centre collégial de Mont-Tremblant, et ce, dès le premier jour de la rentrée. Avec un haut taux de participation, ce sont 70 % des nouvelles personnes admises qui se sont déplacées pour vivre cette aventure, un résultat bien au-delà des attentes des organisateurs pour cette première édition.

Avec cette première activité de la rentrée d'automne dans ses nouvelles installations, le Centre collégial figolait les derniers détails afin d'accueillir les élèves deux jours avant la rentrée officielle du 19 août. Un superbe aménagement paysager les attendait : arbres, fleurs, verdure, tables extérieures, espace de feu... bref, l'environnement parfait pour étudier dans notre région en recevant un enseignement de qualité. Les étudiants étaient emballés!

De petits groupes discutent entre eux tout juste avant le début officiel de cette aventure. Le regard allumé, ils ont été accueillis personnellement par Mme Catherine Ricard, directrice du Centre, la fébrilité était palpable. C'est un départ! Ils se lancent dans une nouvelle étape de leur vie, les études collégiales. Dès



les premières minutes, grâce à une activité brise-glace loufoque, la tension diminue, les sourires se déploient et le plaisir est au rendez-vous!

Durant cette journée d'accueil, les différents services offerts au Centre sont présentés. Kiosques d'information, rencontre avec le personnel, récupération des casiers et inscription dans les comités; il s'agissait d'un moment idéal pour échanger, rassurer et accompagner. Une visite immersive sous forme de rallye leur a permis de se familiariser avec leur nouvel environnement et de repérer les locaux pertinents pour leur rentrée.

Des ateliers animés dans différentes disciplines ont permis aux étudiants de rencontrer les enseignants. Cette activité phare fut un moment privilégié pour vivre une expérience unique et personnalisée. Compétition amicale portant sur les finances et la gestion, expérience chimique explosive en laboratoire, immersion à l'hôtellerie par la concoction de breuvages, observation au microscope d'organismes vivants, questionnaire ludique en anglais et technique d'impact portant sur l'importance du travail d'équipe ont été fort appréciés de tous.

Des ateliers informatifs ont permis d'aborder différents défis reliés à la transition secondaire/collégial tels que l'utilisation des outils technologiques, la gestion du stress ainsi que le cheminement scolaire. En activité de clôture : souper pizza, S'mores, discussion sur le bord du feu et le jeu-questionnaire chouchou du CCMT, le quiz musical! Étudiants bénévoles, membres du personnel et enseignants ont mis l'épaulé à la roue afin de faire vivre une expérience unique en son genre aux nouveaux étudiants.

Voici quelques commentaires recueillis pour donner suite à cette belle journée :

« Les gens sont très accueillants. C'est beau! Les autres étudiants sont vraiment cool. J'ai hâte de commencer pour vrai! »

« J'ai pu avoir un premier contact avec quelques-uns de mes enseignants. Ils me nomment déjà par mon prénom. Les laboratoires sont fenestrés et invitants. »

« Le bâtiment est au goût du jour, les installations sont à la fine pointe de la technologie et la beauté de l'environnement extérieur vaut le détour! »

C'est ça, étudier dans sa région, au Centre collégial de Mont-Tremblant!

2496, rue de l'Église, suite 200, Val-David (Qc) J0T 2N0 • 819 321-9269 • redaction@ski-se-dit.info • www.ski-se-dit.info

RÉDACTRICE EN CHEF : Maryse Froment-Lebeau | ÉDITEUR : Michel-Pierre Sarrazin, membre de la Fédération professionnelle des journalistes du Québec | RESPONSABLE DES COMPTES : Francis Hamel | RÉVISION LINGUISTIQUE : Maryse Froment-Lebeau | MISE EN PAGE : Pixel Créatif | IMPRESSION : Hebdo Litho | REPRÉSENTANTE PUBLICITÉ : Isabelle Monette | LIVRAISON COMMERCIALE : Isabelle Monette | WEBMESTRE ET SOUTIEN TECHNIQUE : Richard Cloutier | CHRONIQUEURS ET INVITÉS DANS CETTE ÉDITION : Michel Allard | Paul Carle | Michel-Pierre Sarrazin | Nicole Davidson | Julie Duval | Marcel Kretz | Judith Lavoie | Geneviève Cusson | Suzanne Lapointe | Hélène Smolla-Déziel | Mélanie Provost | Suzanne Bougie | François Gohier | Phil Shaw | Johann Plourde | Nicole Vézina | Jocelyne Aird-Bélangier | Marlène Gosselin | Louis Babin | Gilles Bourret | Gilles Chaumel | Véronique Nicolas | Yves Nantel | Manon Regimbald | Lorraine Hamel | Louise Duhamel | CONSEIL D'ADMINISTRATION : Suzanne Lapointe, présidente | Anne-Marie Bourgeois, secrétaire | Julie Leblanc, administratrice | Véronique Nicolas, administratrice | Hélène Smolla-Déziel, administratrice | NOTE : Les opinions et textes publiés dans ce journal n'engagent que leur signataire.

LE SKI-SE-DIT REÇOIT L'APPUI DU MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS.



POUR TOUTE RÉSERVATION PUBLICITAIRE

Isabelle Monette : 819 323-6417 | isabelle@ski-se-dit.info

DATE LIMITE DES RÉSERVATIONS PUBLICITAIRES OCTOBRE 2022 : 3 OCTOBRE 2022

Tirage : 15 000 exemplaires papier • Distribution Val-David, Val-Morin, Sainte-Lucie, Sainte-Agathe-des-Monts, Saint-Faustin, Sainte-Adèle en kiosque ou par Publisac.

Le journal est publié au complet sur le site www.ski-se-dit.info sous l'onglet « archives » depuis 2008.

DROITS DE REPRODUCTION : Les articles de ce journal peuvent être reproduits à condition de l'être intégralement et sous réserve que leur provenance soit indiquée. Toute autre forme d'utilisation du contenu de ce journal est interdite sans autorisation expresse de la rédaction.

TROUVEZ UN EXEMPLAIRE PAPIER DE VOTRE JOURNAL SKI-SE-DIT aux endroits suivants : Val-David : Auberge du Vieux Foyer • Le Baril Roulant • Restaurant Coeur de Provence • Auto Value Val-David • Bibliothèque de Val-David • Bio Sattva • Bistrot C'est la Vie • Bistrot des artistes • Bistrot Général Café • Bistrot Le Mouton Noir • Bistrot Plein Air • BMR Eugène Monette inc. • Boutique Jeux Après-Ski • Brasserie & bistrot Le Baril Roulant • Bureau touristique La Petite Gare • Chalet Anne-Piché • Chalet Chanteclerc • Caisse Desjardins, succ. Val-David • Casse-Croûte du Parc • Centre d'exposition la Maison du Village • Chiropraticien, Dr Charles St-Pierre • Clinique dentaire Dr Pitt • Coiffure Rita • Dépanneur Couche-Tard • Dépanneur des Vals Ultramar • École Saint-Jean-Baptiste • Fruits et légumes Val-David • Garage B. Grill et Fils inc. • Herboristerie La Clef des Champs • Hyundai Val-David • Institut de Beauté Marie-Denise Tremblay • Magasin Général • Mairie de Val-David • Kilomètre 42 • Lavoir Val-David • Lézarts Loco • Marchés d'été et d'hiver de Val-David • Mazda Val-David • Metro L. Dufresne et Fils • 1001 Pots • La Boucanerie • Restaurant O Cadré • Restaurant Le Petit Poucet • Restaurant Tim Horton's • Restaurant Station Val-David • Restaurant Subway • Roc & Ride • Simon Grondin, chirurgien dentiste • Station B • Sous toutes les coutures • Toyota Sainte-Agathe • Les Voiles Nord Sud • Yann & Cie • Sainte-Agathe-des-Monts : Bibliothèque Gaston-Miron • Bureau + Martin • Bureau touristique Sainte-Agathe-des-Monts • Caisse populaire Desjardins • Centre de jardin La Jardinière • Couleur Café • Hyundai Sainte-Agathe • La Colombe • Le Pommier Fleuri • Notaires Léonard, Pagé, Chalifoux, Piché • Metro Sainte-Agathe • Pavillon Philippe-Lapointe, CSSS • Pharmacie Brunet • Restaurant des Monts • Restaurant Julio • Restaurant La Gourmandine • Restaurant La Maison 1890 • S. Bourassa Itée fruits et légumes • Tacl • Sainte-Adèle : Clinique médicale Sainte-Adèle • IGA Sainte-Adèle • Optique Expert du Nord • Val-Morin : Bibliothèque • Cal's pizza • Marché Val-Morin • Municipalité de Val-Morin • Restaurant Le Mapache • Théâtre du Marais.

STUDIO DAPHNÉE

COIFFURE en beauté

Entrevue **Suzanne Lapointe**
Texte **Michel-Pierre Sarrazin**

Sa mère était coiffeuse, et c'est un peu en son honneur, comme elle le dit, « que le Studio Daph évoluera¹ ». Mais Daphnée, qui a perdu cette maman qu'elle aimait tant en 2020, aurait pu être mannequin (« non, dit-elle, ce n'était pas mon monde »), alors, elle choisira de devenir coiffeuse. Un métier qui demande beaucoup de qualités humaines. Comme de l'empathie, de la patience, de la technique, des connaissances précises, un engagement pour la nature (le studio est certifié *Green Circle*²) et le désir de créer, pour chaque tête, une zone de confort qui ne manque pas de panache. Elle-même ne manque ni de style ni de personnalité. Non plus d'enthousiasme pour la coloration, une tendance plus vive que jamais aujourd'hui.

Daphnée a donc laissé de côté, à 23 ans, des études en soins infirmiers et un DEP de technicienne en pharmacie pour partir, cheveux au vent, à la découverte de sa vraie passion : la beauté.



Viviane Desjardins, cliente fidèle de Studio Daph, en plein processus de «coiffure créative».

Celle qui commence avec de beaux cheveux bien coupés. Bien sûr, toute petite, elle a appris le métier

en coiffant des poupées aux côtés de sa maman dans un studio à Saint-Sauveur, mais depuis, sa feuille de

route s'est considérablement étoffée. Elle passe aussi par Saint-Sauveur, puis Mont-Tremblant, et cela lui a permis de prendre de l'expérience et, surtout, de récolter une clientèle qui l'adore et la suit maintenant jusqu'ici, à Val-David.

Guidée par une étude de marché, et dirons-nous un certain penchant pour l'atmosphère si particulière de notre joyeux village, Daphnée a loué il y a quelques mois un beau local bien éclairé et bien aéré, au 1337, rue de La Sapinière. Son studio lui ressemble : joli, soigné, calme et propice à la détente. On y fait déjà des coiffures resplendissantes, on y fera bientôt les ongles et, qui sait, on y inventera peut-être de nouvelles couleurs pour mettre en valeur une clientèle éclectique et certainement sous le charme.

¹ Voir www.lestudiodaph.ca

² Les studios membres de *Green Circle*, soit Salon Certifié Durable, s'engagent à récupérer les « déchets de la beauté » (cheveux, aluminium, tubes, colorants, etc.) et à participer à leur recyclage, afin de contribuer directement à la lutte contre les changements climatiques.

AVENTURE EN PLEINE NATURE

UN CAP MIS SUR KIAMIKA : l'immersion en nature pour nos ados

Hélène Smolla-Déziel

Enseignante et intervenante éducation plein air

C'est durant une fabuleuse semaine du mois de juillet où la nature s'exprimait le jour par un soleil radieux et la nuit par une pleine lune vibrante, où s'entremêlaient les chants des couples de huards avec ceux des ouaouarons et du hibou, qu'une dizaine de jeunes des Laurentides ont participé à une première expérience en canot-camping sur le réservoir Kiamika!



Le Club Nature Aventure, en collaboration avec Aventure Sans Fin, a lancé son volet expédition jeunesse, offert aux 12-15 ans de la région, dont 4 places solidaires ont été comblées grâce à une subvention obtenue par Mme Girault, députée de Bertrand. Selon Hélène Smolla, instigatrice du programme, ce projet d'intervention en nature a permis aux jeunes de créer des liens, de vivre en communauté et de prendre un recul face à la place que détiennent les technologies dans leur vie, au détriment du contact réel avec les autres et la nature. Bref, une vraie belle expérience!

LE JOURNAL
Ski-SE-Dit
info

**MAINTENANT
15 000
EXEMPLAIRES,**
DISTRIBUÉS À
VAL-DAVID, VAL-MORIN,
SAINTE-LUCIE-DES-LAURENTIDES,
SAINTE-AGATHE-DES-MONTS,
SAINT-FAUSTIN-LAC-CARRÉ
ET SAINTE-ADELE

**POUR TOUTE
RÉSERVATION
PUBLICITAIRE**

Isabelle Monette
819 323-6417
isabelle@ski-se-dit.info



3 OCTOBRE PROCHAIN

Élections Québec 2022

NDLR - Voici en résumé le profil des principaux candidats dans la circonscription de Bertrand aux élections provinciales Québec 2022 du 3 octobre prochain.

D'autres renseignements pourraient être publiés sur le site du journal au cours du mois de septembre s'il y a lieu.

L'ordre de présentation des candidats correspond à leur position dans le sondage Léger du 25 août 2022.

La circonscription de Bertrand comprend les municipalités suivantes : Chertsey (M), Entrelacs (M), Estérel (V), Ivry-sur-le-Lac (M), Lantier (M), Notre-Dame-de-la-Merci (M), Rawdon (M), Sainte-Adèle (V), Sainte-Agathe-des-Monts (V), Saint-Donat (M), Sainte-Lucie-des-Laurentides (M), Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson (V), Val-David (VL), Val-des-Lacs (M) et Val-Morin (M). Elle comprend aussi la réserve indienne de Doncaster.

Coalition avenir Québec



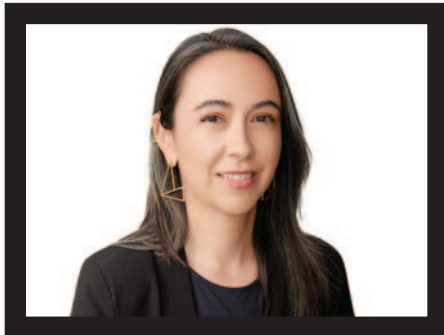
Résidente de la circonscription de Bertrand depuis 47 ans, **France-Élaine Duranceau** détient un baccalauréat en administration des affaires et une maîtrise en droit, option fiscalité, de HEC Montréal. CPA, elle est experte dans les secteurs de l'immobilier, de la comptabilité et de la fiscalité. Elle évolue depuis plus de 20 ans au sein de diverses sociétés d'envergure. Elle était jusqu'à récemment vice-présidente chez Cushman & Wakefield, une des trois plus importantes sociétés mondiales qui se spécialise dans l'immobilier.

Parti libéral

Stratège reconnu, **André G. Nadeau** est un homme d'affaires qui a été maire de la ville d'Estérel, conseiller de l'agglomération de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson-Estérel et membre du conseil de la MRC des Pays-d'en-Haut. Résident permanent de Bertrand, il est passionné par la gouvernance et la saine gestion du Québec. Il a été vice-président exécutif et chef de la direction stratégique chez Groupe CGI.

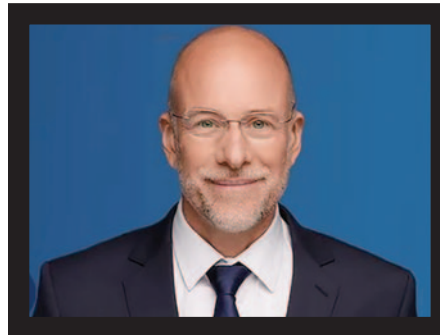


Québec solidaire



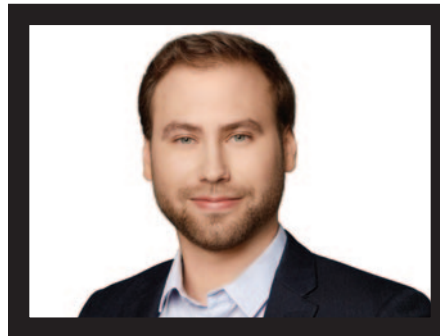
Résidente de Sainte-Adèle et mère de deux jeunes enfants, **Julie Francœur** est titulaire d'un baccalauréat en science politique et développement international de l'Université McGill et d'un MBA de l'Université IAE de Buenos Aires. Elle a près de 20 ans de carrière en développement durable, tant à l'international qu'au Québec. Elle a commencé sa carrière chez Équiterre et a toujours travaillé pour la justice sociale et la protection environnementale.

Parti conservateur du Québec



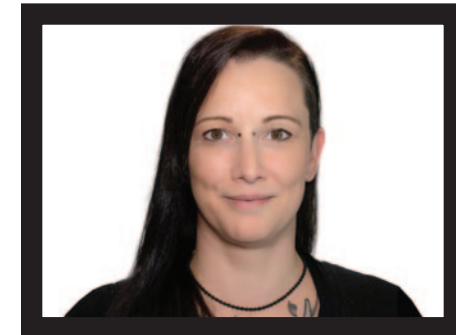
Philippe Meloni est chef d'entreprise depuis plus de 30 ans et fondateur de la plateforme de remue-méninge en ligne *Innodirect*. Autodidacte, il travaille dans le domaine de l'informatique, avec une spécialisation dans l'intelligence collective. Il souhaite diminuer la réglementation pour faciliter la vie de ceux qui veulent lancer une entreprise.

Parti québécois



Résident de Saint-Donat, **Guillaume Freire** a obtenu une maîtrise en affaires publiques à l'Université de Montréal. Il s'engage pour l'indépendance et la justice sociale comme militant dès 2011, puis comme attaché politique en 2015 auprès du député de Joliette pour le Bloc Québécois. Sportif et amateur de plein air, l'homme de 30 ans est en outre impliqué dans de nombreux organismes sociaux de la région.

Parti vert du Québec



Résidente de Sainte-Adèle, **Karine Steinberger** est diplômée en design de mode du cégep Marie-Victorin, à Montréal. Elle a travaillé durant 12 ans comme costumière au Cirque du Soleil. Elle a choisi de représenter le Parti vert du Québec, puisqu'il s'agissait du seul parti politique qui rejoint la quasi-totalité de ses valeurs en matière d'environnement et d'écologie. Autres activités : la microagriculture et la guérison à l'aide des plantes.

OUTLANDER PHEV 2020

4 ROUES MOTRICES, **S-AWC**
Super Contrôle Intégral
100% ÉLECTRIQUE + HYBRIDE



FINANCEMENT À L'ACHAT

0% JUSQU'À 72 MOIS

OU 5000 \$ DE RABAIS
sur d'autres modèles sélectionnés



Giroux
MITSUBISHI

76, rue Préfontaine Est, Sainte-Agathe-des-Monts, Québec

819 326-1615 | www.girouxmitsubishi.ca

CHRONIQUE

Les sérums, DES ALLIÉS ESSENTIELS

Marlène Gosselin
Institut Marlène

Indispensable de notre routine beauté, le sérum traite notre épiderme en profondeur et multiplie les bienfaits de notre crème. Précisions sur ce soin visage tout indiqué pour tous les types de peaux au retour des vacances estivales!

Les gestes au quotidien

Dans notre routine beauté, le sérum est notre meilleur allié, car ce produit pénètre le plus en profondeur grâce à son petit poids moléculaire. Appliqué après le nettoyage et avant la crème de jour ou de soir, ce soin ciblé à la texture fluide est un concentré d'actifs et qui vient multiplier les effets de nos crèmes de jour et de nuit.

Comment choisir le bon produit?

Premièrement, il faut bien cibler son besoin : comment je sens ma peau? Est-ce qu'elle tiraille, manque d'élasticité, présente des rougeurs ou des boutons? Idéalement, une analyse de peau chez une professionnelle de la santé et de la beauté de la peau permettra de choisir le bon produit. Notez également que les besoins de la peau varient selon l'âge, les saisons et notre état de santé. Dans la vingtaine, on choisit un sérum pour combattre la déshydratation de la peau occasionnée par un été fabuleux durant



lequel on a abusé du soleil, de l'eau chlorée, de la climatisation. Les trentenaires optent pour un sérum anti-ridules et hydratant qui sert à préserver la luminosité et l'éclat du teint, même en grande période de stress. À 40 ans, on arrête son choix sur un sérum spécifique pour les taches pigmentaires, les pores dilatés et la perte d'élasticité. Après 50 ans, on recherche un effet lifting, des sérums qui raffermissent l'ovale du visage et atténuent les rides d'expression. La durée d'utilisation d'un sérum varie également selon les besoins et l'âge de la peau.

Voici les principaux actifs des sérums ainsi que leurs bienfaits :

-Acide hyaluronique
L'acide hyaluronique est naturellement présent dans le corps. On le compare souvent à une éponge puisqu'il peut absorber 1000 fois son poids en eau. Il permet donc à la peau de rester bien hydratée, mais également d'être bien « rebondie » plutôt que creusée, et d'avoir un air en santé, éclatant.

-Vitamine C
C'est un antioxydant puissant : elle permet donc de contrer les effets des radicaux libres et de la pollution sur la peau. La vitamine C éclaircit également les taches pigmentaires et donne de l'éclat au visage. Les sérums à la vitamine C doivent impérativement être constitués de vitamine C pure (acide L-ascorbique) pour être efficaces, sinon ils s'oxydent et perdent toutes leurs propriétés.

-Acide salicylique
C'est un élément organique issu des végétaux. Son application topique à travers l'utilisation d'un sérum permet de traiter les peaux grasses à tendance acnéique. En effet, elle agit au niveau du derme pour réguler la prolifération de bactéries à l'origine de la formation de boutons. Enfin, son action exfoliante mêlée à des vertus anti-inflammatoires lui permet d'être tolérée par tous les types de peaux pour réduire les pores dilatés tout en régulant les imperfections.

Il existe une panoplie d'autres actifs intéressants, j'y reviendrai lors d'un prochain article.

Bon automne!

Références : Cahier de formation professionnelle Lydia Gauthier, Occy Laboratoires

NOS PUBLICITÉS SE démarquent!
Contactez Isabelle Monette 819 323-6417 | isabelle@ski-se-dit.info

Lorraine HAMEL
Courtier immobilier résidentiel et commercial
C 450 436 0206
info@lorrainehamel.com
lorrainehamel.com

STE-AGATHE-DES-MONTS 529 000\$
Secteur recherché! Propriété impeccable construite en 2005 avec garage! Un seul propriétaire. Salon, salle à manger et cuisine à aire ouverte avec la chaleur du poêle à bois. Prés des commodités de Sainte-Agathe et au coeur des services et des activités de plein-air hiver comme été. Un bel endroit où il fait bon vivre!
MLS 26129493

STE-AGATHE-DES-MONTS 179 000\$
Unité 5172 de coin lumineux avec magnifique terrasse aménagée. Salon, salle à manger, cuisine à aire ouverte. Foyer au salon. Salle de bains avec laveuse sècheuse. 3 chambres à coucher au Ze avec salle d'eau. Rangement, un stationnement. A pied du lac des Sables pour les activités ou apprécier le coucher de soleil. Prés de tous les services. Un endroit où il fait bon vivre.
MLS 23728105

VAL-DAVID 389 000\$
Accès au Lac Doré! Charmante propriété bien entretenue avec garage incluant un atelier. Plusieurs rénovations depuis l'acquisition. A distance de marche à la piste cyclable, du village et tous ces attraits. Vous désirez réaliser votre rêve et vous établir à l'année ou comme endroit pour vous ressourcer les fins de semaines. C'est l'endroit idéal!
MLS 14908833

STE-AGATHE-DES-MONTS 239 000\$
Propriété bien entretenue au fil des ans et confortable. Située tout près de l'hôpital, idéal pour couple ou personne seule. Beaucoup de rangement. Grande terrasse avec une belle cours. Stationnement asphalté pour 2 voitures. Prés de tous les services. Parc Lagry, centre-ville. A qui la chance!
MLS 18998196

bonjour
Agence immobilière
Franchisé, indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

15, rue Principale Est
Sainte-Agathe-des-Monts
819 326.6860

Tranquill-T

Nouvelle
BOUTIQUE
MES PETITES LAINES

Je Crée Ma Vie Une Maille À La Fois...

Laines de teinturières québécoises
Laines commerciales de qualité supérieure
Espace tricot en succursale pour échanger trucs et conseils
Réservation requise. Places limitées.

COURS
DÈS MAINTENANT
POUR TOUS LES NIVEAUX
Appelez pour info!

Sacs à projets | Livres de tricot
Huiles essentielles | Chandelles

Participez
AUX « Tricot-Jasette »
mercredi et samedi
dès 13 h - PLACES LIMITÉES

105, rue Principale Est
Sainte-Agathe-des-Monts
819 774-3456

Clef DES CHAMPS

CALMIX
Tonique du système nerveux et sédatif léger

Producteur de plantes médicinales biologiques
Présent dans notre communauté depuis 1978

Disponible à Val-David chez :
Bio Sattva
Familiprix Charland

clefdeschamps.net



RÉGIE INCENDIE DES MONTS

Comportements sécuritaires À ADOPTER

Voici quelques conseils à appliquer partout pour éviter des risques inutiles et prévenir des incendies facilement.

Lorsque vous cuisinez :

- Surveillez toujours la cuisinière pendant qu'elle est en fonction;
- Utilisez une minuterie pour calculer le temps de cuisson des aliments;
- Ne placez jamais d'objets combustibles sur le dessus de la cuisinière ou dans le four.

Si vous utilisez un appareil de chauffage au bois :

- Faites ramoner la cheminée au moins 1 fois par année, de préférence au printemps;



- Utilisez un briquet d'allumage pour barbecue afin de diminuer les risques de brûlures.

Si vous fumez :

- Éteignez complètement votre cigarette dans un

cedrier profond à large rebord ou dans une boîte de conserve remplie de sable si vous êtes à l'extérieur;

- Ne fumez jamais au lit ou dans une position où vous risquez de vous endormir;
- Rangez les briquets, les allumettes et les autres articles pour fumeurs hors de la portée des enfants.

Nouveauté l'été prochain, nous organisons l'activité pompier d'un jour. Tu rêves de devenir pompier ou de passer une journée complète avec les pompiers? Voilà ta chance de le faire et de venir faire partie de l'équipe de la Régie incendie des Monts. L'été prochain nous organiserons plusieurs activités au cours de la saison, où nous allons faire un tirage et choisir 4 heureux gagnants. Âge minimum de 10 ans, les adultes peuvent aussi y participer et vivre leur rêve.

RÉGIE INCENDIE DES MONTS | Section Prévention 4, rue Albert-Bergeron, Sainte-Agathe-des-Monts | info@ridm.quebec | 819 326-2605, poste 4003

RENTÉE SCOLAIRE

Alloprof EST LÀ POUR TOUS!

À l'heure de la rentrée, Alloprof rappelle qu'il est toujours au poste pour aider encore plus d'élèves vers la réussite cette année, avec plusieurs outils pour les soutenir, et ce, dans un contexte où les années rythmées par la pandémie ont engendré des retards. L'organisme propose différentes nouveautés pour la rentrée, comme des fiches sur des notions scolaires complètement revues et améliorées et une nouvelle section de son site Web dédiée à la communauté enseignante dans laquelle les enseignants retrouveront une panoplie de conseils et d'outils pour les aider dans leur travail :

1- Les exercices et les jeux, deux outils pour de gros progrès

Pour s'améliorer, quoi de mieux que de s'entraîner? Les exercices interactifs d'Alloprof sont tout simplement parfaits pour réviser une foule de notions, et l'élève peut adapter les questions à son propre niveau. Et n'oublions pas les jeux, des incontournables pour réviser en s'amusant, sans avoir l'impression de travailler!

2- Les fiches pédagogiques et les tops notions

Le site d'Alloprof contient plus de 3000 fiches pédagogiques! À l'aide d'exemples, d'exercices et de vidéos, elles résument plus de 5000 savoirs : tout y est! Jetez aussi un coup d'œil aux tops notions, elles permettent de passer en revue le contenu important par niveau et matière. Une ressource simple et efficace pour aller à l'essentiel!

3- La Zone d'entraide ouverte 7 jours sur 7

Une question scolaire brûle les lèvres de votre enfant? Ou il est bloqué dans une situation-problème qui lui semble impossible à résoudre? Il faut alors visiter la Zone d'entraide ouverte 7 jours sur 7. En plus d'obtenir des explications claires, votre enfant pourra répondre aux questions des autres élèves. Bien sûr, tout ce qui s'y trouve est validé par de vrais profs! Une communauté d'entraide à mettre dans les favoris toute l'année!



4- Clavardage, texto ou téléphone

Si votre enfant est plus du genre « demander à un prof », ça tombe bien : les enseignants d'Alloprof ont toujours hâte de répondre gratuitement à toutes les questions! Du lundi au jeudi de 17 h à 20 h, et le dimanche de 13 h à 17 h, on peut joindre l'un des 200 enseignants par clavardage, texto ou téléphone. Ils se feront une joie d'aider chaque étudiant!

5- Les vidéos notionnelles

Pour réviser une notion spécifique ou trouver une information manquante, les super vidéos sont là! Chacune d'entre elles explique de façon claire et ludique la notion voulue, et ce, en moins de 4 minutes. On peut littéralement mettre le prof sur pause et le faire répéter à volonté! Faites comme près de 95 000 personnes et abonnez-vous à la chaîne YouTube Alloprof! (MFL)

“ MYSTÈRE ET BOULE DE GOMME ”

CHRONIQUE ORTHOPÉDAGOGIQUE N° 18

Les troubles « dys » : UNE SITUATION DE HANDICAP REMÉDIABLE



Geneviève Cusson

M.A. Orthopédagogue, Futé

Une situation de handicap, nous en vivons tous et toutes régulièrement au cours de notre vie. Selon l'OPHQ, une situation de handicap consiste en un obstacle qui ne permet pas à un individu de réaliser pleinement et avec aisance des habitudes de vie. Sauriez-vous nommer une expérience où vous n'étiez pas en mesure de réaliser pleinement une activité de la vie courante? Et pourtant, c'est si commun!

N'avez-vous jamais été incapable d'ouvrir la porte de la maison parce que vous aviez les bras remplis de paquets? Incapable de couper des légumes avec un bras dans une attelle? Incapable de lire une étiquette parce que vos lunettes étaient demeurées à la maison? Incapable de conduire la voiture avec une cheville droite foulée? Ah, je suis certaine que vous avez maintenant plusieurs événements en tête!

Évidemment, ces situations de handicap sont légères, temporaires et facilement remédiables. Certes, nous sommes d'accord que cela entraîne un certain désavantage, voire une inefficacité dans nos



activités quotidiennes. Or, certains individus vivent une situation de handicap permanente plus incapacitante. Néanmoins, puisque c'est la situation qui est handicapante, il est possible d'y remédier en agissant sur l'environnement. Par exemple, des lunettes permettent de lire les étiquettes et un bouton automatique près de la porte permet d'entrer et de sortir aisément, même les bras bien remplis.

C'est exactement la situation que vivent des individus dits « dys » : dyslexiques, dysorthographiques, dyscalculiques, dyspraxiques (trouble de la coordination motrice et visuelle) et dysphasiques (trouble du développement du langage et des sons de la parole), etc. « Dys » réfère à un dysfonctionnement neurologique permanent. Il entraîne conséquemment une situation de handicap pour la personne qui en est atteinte. Heureusement, il existe plusieurs outils et moyens pour y remédier.

En effet, l'avènement des technologies a permis de développer diverses fonctions d'aide soutenant les apprentissages et les activités des personnes « dys ». Par exemple, une personne dyslexique peut

se faire lire un texte à l'aide d'une voix synthétique (informatique) comme une personne non voyante peut utiliser un roman audio. Une personne dysorthographique peut utiliser une prédiction de mots où des mots bien écrits sont proposés au scripteur après avoir tapé les deux ou trois premières lettres du mot. Tout comme le prédicteur sur nos téléphones intelligents! Une personne sans bras peut recourir à la reconnaissance vocale où un logiciel écrit le texte qu'elle dicte oralement. Un individu atteint d'un trouble sévère du langage peut utiliser une tablette sur laquelle il sélectionne les mots qu'il souhaite prononcer, mais c'est la tablette qui les prononce pour lui. La personne dyscalculique peut utiliser la calculatrice pour faire ses calculs, même les plus simples!

Bref, avec tous les moyens mis à notre disposition aujourd'hui, il y a de moins en moins de raisons pour qu'un trouble « dys » soit une situation de handicap. Si vous croyez que vous ou que l'un de vos proches est atteint d'un trouble « dys », informez-vous! Il existe certainement un outil technologique pouvant vous aider à communiquer à l'écrit le plus normalement possible, réduisant ainsi la situation de handicap vécue.

À l'école, les élèves ont maintenant accès à ces outils dits « d'aide technologique » dès le primaire. Cependant, ceux-ci sont trop souvent réservés aux élèves ayant un diagnostic « dys » ou un autre diagnostic lié à un handicap, et ce, malgré que le ministère martèle qu'il n'est pas nécessaire d'avoir un diagnostic pour en bénéficier. Sachant qu'il faut payer d'onéreux services privés pour obtenir un diagnostic, on assiste malheureusement à une iniquité de la répartition des outils.

Ainsi, seulement certains enfants de la classe y ont accès. Ils ne sont pas offerts à tous, mais uniquement à quelques enfants vivant des difficultés d'apprentissage, ce qui a pour effet de ségréger ces élèves, de les « étiqueter » aux yeux des autres. Cette ségrégation inconfortable amène certains élèves « dys » à refuser d'utiliser les outils qui leur viennent pourtant en aide, maintenant ainsi l'élève dans sa situation de handicap. À long terme, c'est sa réussite scolaire qui peut en souffrir... et son choix de carrière!

Tout comme pour les portes automatiques que nous pouvons utiliser ou non sans distinction, je rêve du jour où tous les élèves seront libres d'utiliser en tout temps les outils informatiques. À l'ère des technologies, cela ne serait, à mon humble avis, qu'un atout de plus pour la génération future que de maîtriser l'informatique. (Bien que certains y passent beaucoup de temps, je vous assure qu'ils ne savent pas mettre l'accent grave sur le « a »!) De la sorte, on normaliserait les outils et les moyens soutenant la réussite scolaire des enfants « dys », estompant ainsi leur situation de handicap. Voire, à l'effacer complètement...

info@pedagogiefute.com
pedagogiefute.com
<https://www.facebook.com/fute.orthopedagogie/>



SUIVEZ-NOUS
SUR



ABONNEZ-VOUS
À NOTRE INFOLETTRE
www.ski-se-dit.info



CENTRE D'EXPOSITION DE VAL-DAVID

2 expositions À DÉCOUVRIR

*Il faudra bien tout de même
quelques survivants pour se faire un jour
des chroniqueurs de cette époque.*

[...]

*Je ne suis pas seule à être fatiguée, malade,
triste ou angoissée, je le suis à l'unisson de
milliers d'autres
à travers les siècles, tout cela c'est la vie.*
- Ety Hellisum (1914-1943)

**CHRISTO STEFANOFF,
UN ARTISTE À DÉCOUVRIR**

Chemin du X^e rang du canton Morin, 1952. Rescapés des camps de concentration nazis, le peintre Christo Stefanoff et sa femme Irena Pludowska quittent l'Europe et choisissent Val-David à travers le vaste monde pour commencer un nouveau chapitre de leur vie. Découvrez l'œuvre monumentale et prodigieuse de cet artiste exceptionnel qui touche au plus profond de l'âme. Aujourd'hui, alors que la guerre gronde et que les extrémismes de toutes sortes menacent la paix sur terre, ses tableaux vibrants prennent un sens encore plus percutant, saisissant. Invité à restaurer le Cyclorama de Sainte-Anne-de-Beaupré dès son arrivée, le visionnaire avait aussi imaginé un projet de centre culturel à Val-David avec amphithéâtre extérieur, galerie, chapelle et résidences d'artistes, évalué à plus d'un million de dollars en 1961. Il nous est possible de vous présenter une part de cet héritage phénoménal grâce à son neveu, le peintre Robert Pludowski, qui veille aujourd'hui encore à sa préservation.

*Beau voyageur, tu me viens, tu m'arrives
Avec ton sac de pays sur ton dos.*
- Gilles Vigneault



*Certains pensent qu'ils font un voyage, en fait,
c'est le voyage qui vous fait ou vous défait.*
- Nicolas Bouvier, 2014

**TRACÉS DE VOYAGE :
UNE ODYSSEE EN RÉALITÉ AUGMENTÉE**

L'exposition Tracés de voyage d'Ugo Monticone avec Isabelle Gagné Miss Pixels, pionnière de l'Art mobile au Canada, combine art visuel, art numérique, littérature, musique, film et voyage. Chacune des impressions numériques d'Isabelle Gagné représente un voyage dans un pays différent, autant en Asie, en Europe qu'en Amérique du Sud, inspirée par le livre éponyme de l'auteur Ugo Monticone qui couvre vingt périodes réalisés en 20 ans d'écriture à travers le monde. S'y entremêlent des fragments photographiques et des éléments d'archives de l'écrivain. En écho aux chroniques du voyageur, Isabelle Gagné a créé pour chaque pays une



**Les journées
de la culture**

**Ouverture des expositions
samedi 1^{er} octobre à 14 h**

CHRISTO STEFANOFF, UN ARTISTE À DÉCOUVRIR
1898 (Kazanlak, Bulgarie)-1966 (Val-David, Québec)

Mot de présentation de Paul Wasilewski
TRACÉS DE VOYAGES - 20 ANS D'ALLERS-DÉTOURS
d'Ugo Monticone avec Isabelle Gagné

Jeux de l'instant - Atelier participatif au parc Ceyreste avec
Caroline Gagnon et Hélène Brunet à partir de 14 h (remis
au dimanche s'il pleut)

8 octobre à 14 h - Résistance du poème Solidarité Ukraine R.A.P.P.E.L Parole-Création

22 novembre à 14 h - Lancement « Immortelle » femmes de parole n° 4

Les expositions se poursuivent jusqu'au 8 janvier 2023.

ENTRÉE LIBRE

animation en réalité augmentée. Une trame sonore réalisée par Marc Sauvageau s'accorde aux illustrations et marque le rythme des estampes animées. Beau voyageur, il faudra repartir...

Au plaisir de vous accueillir au Centre,
Manon Regimbald


Le
Marché d'été
DE VAL-DAVID

www.marchesdici.org | 819 321-5681  

TOUS LES SAMEDIS

de 9 h à 13 h

DU **28 MAI**
AU **22 OCTOBRE**
2022

rue de l'Académie




Slow Food®
Marché de la Terre

LE MARCHÉ EST TOUT VERT!

RENÉ DEROUIN

Exposition ANTHEM

À l'occasion du 20^e anniversaire de *La Bibliotheca Alexandrina*, une bibliothèque et un centre culturel, située sur les rives de la Méditerranée dans la ville d'Alexandrie, en Égypte, l'artiste René Derouin participera à *Anthem*, une exposition d'artistes canadiens initiée par Derek Besant, artiste renommé de Calgary. Pour cette occasion, M. Derouin a réalisé un livre d'artiste, *Paysage en Migration*, comprenant dix estampes formant une murale et accompagnées de textes en français, arabe, anglais et espagnol signés Gaston Miron et Marie-Andrée Beaudet. L'exposition a lieu du 30 août au 21 septembre 2022.

LUCIEN LISABELLE



Voici un extrait de l'ouvrage :

... Nous étions des leurs et nous avançons parmi les hordes de migrants, la nuque ployée sous la détermination et les reminiscences, tête et orbites saillant de la même boue, fugitifs passeurs dans la séculaire traversée vers on ne savait encore quel fleuve d'oubli....
GASTON MIRON ET MARIE-ANDRÉE BEAUDET, 1996.

كنا منهم، نتقدّم بين أفواج مهاجرة، العنق منحنيّ تحت وطأة العزم والذكريات، رؤوس ومهاجرٍ شاحصة من الوحل نفسه، مسافرون هاربون في رحلة لا نهاية لها نحو نهر من النسيان نَجْهَلُهُ.

... We were with them and we were moving forward among the hordes of migrants, necks bowed under the weight of determination and reminiscence, heads and eye-sockets emerging out of the same clay, fugitives transiting through the age-old crossing to an as yet unknown river of forgetfulness....
GASTON MIRON AND MARIE-ANDRÉE BEAUDET, 1996.

... Éramos uno de ellos y avanzamos entre hordas de migrantes, la nuca estirada debajo la determinación e las reminiscencias, cabeza e orbitas sobresaliendo del mismo barro, fugitivos pasadores en la secular travesía hacia un lugar todavía desconocido, que río de olvido....
GASTON MIRON E MARIE-ANDRÉE BEAUDET, 1996.

Si on souhaite se faire une idée de l'importance d'une telle exposition, précisons que René Derouin, depuis l'annonce de celle-ci, a reçu 42 000 courriels (sic) de partout dans le monde, en signe d'appréciation.

CINÉMATHÈQUE Méliès

				<p>13 septembre <i>Elvis</i> - drame musical <i>Là où chantent les écrevisses / Where the Crawdads Sing</i> - drame</p> <p>20 septembre <i>Le téléphone noir / The Black Phone</i> - horreur <i>Lightyear</i> - animation Disney</p> <p>27 septembre <i>Thor : Les origines du mal / Thor: Love and Thunder</i> - aventure</p>	<p><i>Les assassins / Code Name Banshee</i> - action</p> <p>1^{er} octobre <i>Noémie dit oui</i> - drame Qc <i>Le Tout pour le tout : gagner ou mourir / Bring It On: Cheer or Die</i> - comédie d'horreur</p> <p>6 octobre <i>Moonfall</i> - science-fiction</p>
--	--	--	--	---	---

Note : Plusieurs films non prévus s'ajouteront chaque semaine, surveillez notre site : cinemathequemelies.wordpress.com

CLUB DE CINÉPHILES :
1 rencontre mensuelle,
11 h à 12 h
Inscrivez-vous à la Cinémathèque
avant la fin septembre 2022.

Horaire : 14 à 19 h, 7/7 jours (à moins de changement de dernière minute)
Tél. : 819 322-2741 | Courriel : cinemathequemelies@outlook.com



CINÉMA Plein Ciel



En juin et juillet, la Cinémathèque Méliès a organisé 3 représentations de film en plein air au parc Léonidas-Dufresne.

« Si la température n'a pas toujours été au rendez-vous, nous avons connu un beau succès avec 3 représentations qui ont attiré une centaine de personnes », se réjouit Nicole Vézina, de la Cinémathèque, dernier club vidéo des Laurentides.

« Je suis particulièrement fière d'avoir remis son prix de 100 \$ à la jeune Élisabeth Abitbol Diaz, 11 ans, de l'école

Imagine. C'est elle qui a fabriqué le kiosque camion de rue, entièrement fait de recyclage. Et encore plus magnifique, nous avons eu beaucoup de participation citoyenne pour gamir le camion de rue. »

Elle souhaite remercier chaque participant pour tout le soutien qui a permis de réaliser cet événement. « À tout le monde qui a participé de près ou de loin, merci de vos encouragements! »

Recommencerons-nous l'été prochain? Probablement!

L'EAU potable!

Lorraine Hamel

Courtier immobilier et résidentiel
Remax bonjour
450 436-0206 | bureau : 819 326-6860
info@lorrainehamel.com
www.lorrainehamel.com

Lorsque vous avez l'eau de la ville chez vous, vous ne vous souciez pas de sa qualité. On ouvre le robinet sans même y penser. Les villes doivent se conformer aux règlements du ministère de l'Environnement pour offrir aux citoyens de l'eau potable. Les propriétaires d'aqueduc privé sont aussi soumis aux mêmes règles et ils font souvent parvenir le test aux utilisateurs, une fois par année.

Qu'arrive-t-il lorsque la propriété a un puits artésien ou un puits de surface? Il n'y a pas de règlements qui obligent le propriétaire à donner un rapport sur la qualité de son eau à qui que ce soit. Cependant, il est recommandé de faire tester son eau au minimum une à deux fois par année par un laboratoire certifié, simplement par souci de santé pour les habitants.



Parce que le puits est sous terre, on s'imagine que l'eau est toujours bonne à cause de sa couleur ou de son goût. Or, les coliformes (bactéries) n'ont souvent ni odeur, ni couleur, ni goût.

Souvent, les propriétaires réalisent que l'eau est non conforme ou non potable lors de la mise en vente de leur propriété. Lorsque je rencontre les vendeurs et que je demande depuis combien de temps ils ont fait tester l'eau, dans 98 % des cas, la réponse est :

« Goûte à mon eau, elle est super bonne, ça fait 12 ans ou 22 ans qu'on la boit et personne n'est malade. » Je ne goûte pas l'eau non testée!

Mes clients acheteurs sont en transaction pour une propriété avec puits artésien. Un test d'eau est exigé, et mes acheteurs vont porter la bouteille chez H2 Lab, à Sainte-Agathe. Le test revient avec mention « Non conforme, non potable ». La banque refuse de financer. Heureusement, il y a une solution et des étapes à suivre. Le vendeur fait alors appel à la compagnie H2O pour trouver la source du problème (si possible) et procéder au nettoyage du puits. Après quelques jours, on refait un test d'eau, on installe une lampe UV appropriée avec filtre et un dernier test est fait pour s'assurer de la conformité de la qualité. Les nouveaux propriétaires reçoivent le financement et, surtout, de l'eau potable pour la santé de la famille. Les frais relèvent du vendeur, car c'est sa responsabilité. La transaction a été retardée d'un mois dans ce cas-ci. Mes acheteurs ont emménagé par la suite, et ils sont heureux et en santé!

Parce que le puits est sous terre, on s'imagine que l'eau est toujours bonne à cause de sa couleur ou de son goût. Or, les coliformes (bactéries) n'ont souvent ni odeur, ni couleur, ni goût.

Continuons.



MES ENGAGEMENTS

- Favoriser l'intégration et la rétention du personnel du réseau local de la santé
- Protéger nos cours d'eau et veiller au développement équitable et durable des sites de plein air
 - Améliorer la couverture cellulaire
- Soutenir le développement économique et le tourisme responsable dans les quinze municipalités du comté
 - Maximiser les investissements de l'État dans la circonscription



France-Élaine
Duranceau
BERTRAND



bertrand@lacaq.org

AGENTE OFFICIELLE ROXANNE RINFRET

Un dentiste dans les Laurentides
FIER DE VOUS OFFRIR,
en plus des traitements
conventionnels,
des traitements spécialisés
tels les implants dentaires.

Prenez rendez-vous
dès maintenant,
mon équipe et moi
prendrons soin de vous.
À bientôt!

Dr Simon Grondin



DENTISTERIE GÉNÉRALE • PROTHÈSES • IMPLANTOLOGIE
TRAITEMENT DE CANAL • ESTHÉTIQUE • URGENCE



Simon Grondin
— CHIRURGIEN-DENTISTE —

PRISE DE RENDEZ-VOUS :

819 320-0265 | dentistesimongrondin.com

2510, rue de l'Église, bureau 7 | Val-David (Québec) J0T 2N0



Vivre VAL-MORIN



La Municipalité sera présente chaque mois dans le journal *Ski-se-Dit* afin de diffuser les activités et événements, les dates importantes et les nouvelles d'actualité.
DEMEUREZ À L'AFFÛT!



Val-Morin

*Séance
du conseil*

- 13 SEPTEMBRE À 19 H
- 18 OCTOBRE 19 H

Salle communautaire de Val-Morin
6120, rue Morin, 2^e étage

Heures estivales
**POUR LES SERVICES
DE L'HÔTEL DE VILLE EN VIGUEUR
JUSQU'À LA FIN OCTOBRE :**

Lundi au jeudi : 8 h 30 à 12 h et
13 h à 16 h 30
Vendredi : 8 h 30 à 12 h



Féria D'automne
**DE VAL-MORIN
23 AU 25 SEPTEMBRE**

VENDREDI 23 SEPTEMBRE

Le golf

Exposition historique dans le cadre du centenaire
Présentée par la Société d'histoire de Val-Morin
17 h à 19 h, au Golf de Val-Morin

Conférence : L'histoire du golf au Québec
Par Alain Chaput - Présentée par la Société d'histoire de Val-Morin
Où : Golf de Val-Morin

**PRÉVENTE DU LIVRE
de Val-morin**



La Municipalité de Val-Morin et la Société d'histoire de Val-Morin préparent un recueil de chroniques et de nouvelles racontées par les gens d'ici. Le lancement du livre est prévu pour l'automne 2022.

Vous pouvez réserver votre livre au coût de 20 \$, soit à la bibliothèque de Val-Morin (argent comptant seulement) ou par courriel à loisirsulture@val-morin.ca.

SAMEDI 24 SEPTEMBRE - 12 h à 16 h

AU CŒUR DU VILLAGE

Découverte d'artistes et artisans de chez nous!

Rencontrez quelques artistes et artisans de Val-Morin à l'œuvre.

À la Place des Férias - 12 h à 16 h
Pour connaître les artistes et artisans présents, consultez val-morin.ca, onglet activités et événements

Héritage des Premières Nations : les Anishinabeg

Les Anishinabegs algonquins seront présents afin de souligner le centenaire de Val-Morin en transmettant des savoirs et des habitudes culturels ancestraux.

Kiosque avec tables d'objets traditionnels de la culture anishinabeg et fabrication de raquettes par Monsieur Pinock.

Mémoire de chez nous!

Les Capsules du patrimoine **Mémoire de chez nous** seront présentées en continu
Salle communautaire - 12 h à 16 h

Exposition d'art visuel par le collectif Espace Rhizomes

Sous le thème : Éclats d'automne
Galerie - Presbytère de Val-Morin - 12 h à 16 h

DIMANCHE 25 SEPTEMBRE

100 ans de Golf... Ça se joue!

Citoyens de Val-Morin, vous êtes invités à jouer au golf sur notre parcours centenaire!
À partir de 13 h - Places limitées
Tarif préférentiel 50 \$ par personne avec voiturette (reg. 80 \$)
Réservations requises : loisirsulture@val-morin.ca



Une pratique qui perdure depuis presque 60 ans!... Le YOGA!

Citoyens de Val-Morin, vous êtes invités à une classe de yoga au CAMP DE YOGA SIVANANDA
10 h - Activité gratuite



Exposition d'art visuel par le collectif Espace Rhizomes

Sous le thème : Éclats d'automne
Galerie - Presbytère de Val-Morin - 12 h à 16 h

*L'exposition d'art visuel par le collectif Espace Rhizomes sera également présentée les 1^{er} et 2 octobre pour les Journées de la culture.

**MA BIBLIO
À MOI**

La Bibliothèque
DE VAL-MORIN

En octobre, célébrons le 40^e anniversaire de la bibliothèque de Val-Morin!

Demeurez à l'affût pour les activités et festivités qui seront annoncées.



Les journées de la culture

Dans le cadre des **JOURNÉES DE LA CULTURE**, les **Anishinabegs algonquins** seront présents afin de souligner le centenaire de Val-Morin en transmettant des savoirs et des habitudes culturels ancestraux.

Vendredi 30 septembre - 16 h à 20 h, et samedi 1^{er} - dimanche 2 octobre - 12 h à 16 h 30

Chapiteau au cœur du village

- Tables d'objets traditionnels de la culture anishinabeg et fabrication de raquettes par Monsieur Pinock.
- Les Gardiens du patrimoine archéologique des Hautes-Laurentides présentent des artefacts provenant des fouilles du lac Nominigüe et démonstrations d'objets de jet.
- Le Centre culturel et éducatif de Kitigan Zibi présente une activité de partage sur le mode de vie traditionnel.

Dimanche 2 octobre - 14 h (sous le chapiteau) :

Conférence sur la culture et les Premières Nations

Partenaires

Conseil de bande Anishinabeg de Kitigan Zibi
Centre culturel et éducatif de Kitigan Zibi
Municipalité de Val-Morin
Présentée par la Société d'histoire de Val-Morin



**THÉÂTRE DU MARAIS - Série HORS LES MURS
BRANCHÉ - 18 h à 19 h - Gratuit**

Cette programmation permet aux citoyens de Val-Morin et aux visiteurs de faire la découverte de petits bijoux culturels l'espace d'un moment, au cœur de notre village.

Branché est un spectacle de cirque déambulatoire tout public alliant portées acrobatiques de groupe et danse, qui peut être joué partout où l'on peut trouver des arbres. Il évoque avec simplicité et optimisme le sujet de la crise climatique en célébrant la nature et la force de la communauté.

Endroit : Une forêt ou un parc près de chez vous!
L'endroit sera révélé la veille du spectacle.

INFO : theatredumarais.com

INSCRIPTIONS

Club de lecture **LES ADOS**
13/17

Du 15 août au 15 septembre 2022.

Objectif? : Se rencontrer, avoir du plaisir et ce autour du livre!



- ✓ Discussions
- ✓ Activité mensuelle
- ✓ Suggestions de lecture
- ✓ Grignotines ☺
- ✓ Etc.

Quand? : Le dernier mercredi du mois de 19h à 20h30 (septembre à juin)
Pour toutes questions et inscriptions, communiquez avec nous :
819.324.5672 ou biblio@val-morin.ca

CHRONIQUE

Les Orioles DE BALTIMORE

Judith Lavoie

Résidente de Val-David et professeure de traduction à l'Université de Montréal

Le lendemain, le loriot se réfugiait sous le lierre.

Si j'avais prononcé cette phrase il y a cinq ou dix siècles (ça se peut pas, mais on va dire), on m'aurait accusée d'avoir commis trois erreurs. On ne disait pas *lendemain*, mais *endemain*, ni *loriot*, mais *oriot* ou *oriole*, et pas non plus *lierre* mais *ierre* (ou *hyerre*).

Zêtes-vous z'en état de choc?

Trouvez-vous que ça ne fait pas de sens?

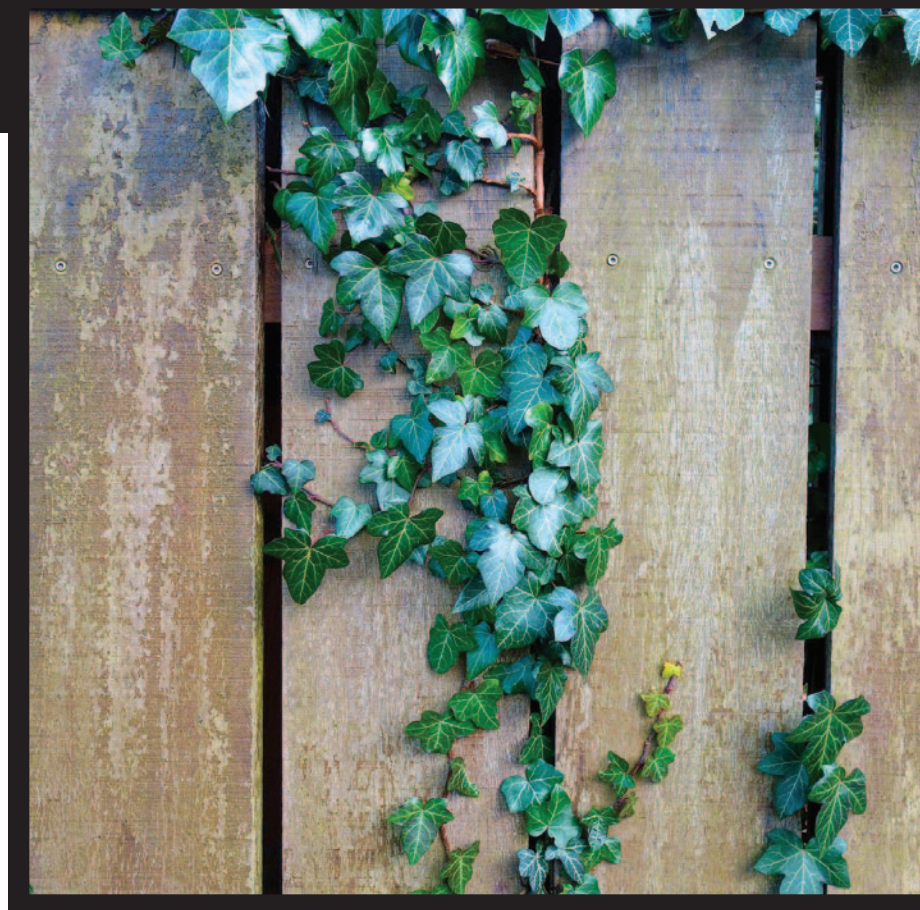
Faire du sens. Vous avez bien lu. Je l'ai écrit.

Cette construction est considérée comme un anglicisme par plusieurs sources, dont la Banque de dépannage linguistique, le *Multidictionnaire* et les *Clefs du français pratique*. Chez Usito, on note ceci : « L'emploi de *faire du sens* (de l'anglais *to make sense*) est critiqué comme synonyme non standard de *avoir du sens*, *être logique*, *être sensé*, *être une bonne idée*. » Quant à la tournure *faire sens*, elle est correcte selon le Multi, mais qualifiée d'anglicisme par le Grand Robert¹.

Prenons un petit pas de recul. Inspirons. Expirons (pas dans le sens mortel, vous savez bien). (Le loriot reviendra plus loin.)

Faire du sens et *avoir du sens* sont deux expressions en concurrence dans la langue parlée (l'écrite, je sais pas).

Imaginons une piste d'athlétisme : FDS (abréviation bien nommée de *faire du sens*) et ADS (pour *avoir du sens*, ben oui) ont posé leurs doigts sur le sol, tout juste sous la ligne de départ; jambes fléchies, pieds calés dans les blocs, elles attendent le coup de feu. Pow! C'est ADS qui prend la tête, sa technique de départ ayant été longuement perfectionnée. En avance sur FDS dès les premières foulées, ADS a le vent dans les voiles. Elle s' imagine déjà au fil d'arrivée, les bras formant le V de la victoire, les cris de la foule qui l'accompagnent et l'adulent, *go ADS!, go!* Mais ce n'est pas son nom qu'on scande en chœur dans les gradins, c'est celui de FDS que les gens hurlent. *Vas-y, FDS! C'est toi, la meilleure! Tu peux y arriver!* Et cet émoi, cette gloire, cette glorification de son adversaire ont un effet dévastateur sur ADS. *À quoi bon?* se demande-t-elle, entre deux enjambées. *Pourquoi devrais-je continuer? Pour qui?*



J'aurais envie de lui répondre : *pour moi! Continue pour moi!* Car j'aime bien ADS, j'ai le sentiment d'avoir passé toute ma vie adulte avec elle.

Mais ce n'est pas elle qui décide, pas plus que moi, d'ailleurs. Ce sont les gens qui décident. L'ensemble des gens qui parlent la langue. Sans ces gens pour parler la langue, la langue expirerait (mortellement, oserais-je dire). Personne ne veut ça. Moi la première. Alors la locution *faire du sens*, qui côtoie et souvent supplante *avoir du sens* (selon des statistiques hautement personnelles), pourrait l'emporter. Bien sûr, la course n'est pas finie...

Le sort de *lendemain*, de *loriot* et de *lierre*, lui, paraît scellé.

Personne n'aurait l'idée de dire : « il ne faut pas remettre à l'endemain ce qu'on peut faire le jour même ». Ni « une histoire sans lendemain ». Pas plus que : « des lendemains qui chantent ». Ça cloche. Ça claudique.

Idem pour *lierre* et *loriot*. (Le loriot, ou l'oriot, l'oiseau. Si vous connaissez un tant soit peu le football américain, vous savez de quelle équipe je parle... ben oui, les Orioles de Baltimore, ceux-là même qui ont remporté la coupe Stanley en 1993, provoquant ainsi une émeute terrible... je confonds peut-être mes sports, je m'en excuse, mais ce n'est pas le propos, ça fait que tsé.)

Loriot, *lierre* et *lendemain* s'écrivent ainsi de nos jours pour une raison fort simple : l'agglutination.

Agglutiner, c'est coller des affaires ensemble. Ici, des lettres.

(Bref aparté : le contraire de l'agglutination, c'est la *déglutination*. Ça fait penser à *déglutition*, gloup!)

Quel rapport entre l'agglutination et *faire du sens*?

Y en a pas.

Ce que la locution *faire du sens* et les mots *lendemain*, *lierre* et *loriot* ont en commun, c'est l'erreur. Une erreur de bonne foi, bien sûr, mais une erreur tout de même.

Il arrive que des erreurs s'enracinent tant et si bien dans la langue qu'au bout d'un certain temps (des années, des siècles...), elles n'en soient plus. C'est ainsi que le *lendemain*, le *loriot*...

¹ Pour aller plus loin, toujours plus loin, on lira : Frédéric Leroux fils, « Mots de tête : faire (du) sens », *L'Actualité langagière*, vol. 4, n° 1, 2007, p. 20. <https://www.noslangues-oulangages.gc.ca/fr/chroniques-de-langue/mots-de-tete-faire-du-sens>; et Martin Francoeur, « Faire sens, faire du sens ou avoir du sens? », *l'express.ca*, 23 janvier 2017. <https://l-express.ca/avoir-ou-faire-du-sens/>.



LINGUISTICO

L'automne ARRIVE

Dans l'hémisphère Nord, l'automne commence aux alentours du 23 septembre (cette année le 22). Ce moment est nommé un équinoxe (à noter que ce nom est masculin). Il y a un aussi au printemps, autour du 21 mars.

Le mot « équinoxe » est dérivé des mots latins *aequus* (« égal ») et *nox, noctis* (« nuit »).

« Au moment d'un équinoxe, la partie de la Terre la plus proche du Soleil est l'équateur. Par conséquent, le jour et la nuit sont d'une durée égale. » (MFL)

Clefs du français pratique, Bureau de la traduction

MOT DE LA MAIRESSE

« Dans le monde des budgets municipaux, il y a deux chiffres qui tuent : les chiffres 58 % et 8 % » Maxime Pednaud Jobin (ex-maire de Gatineau) La Presse+, édition 1^{er} septembre 2022.

Les municipalités au Québec gèrent 58 % des infrastructures (routes, station d'épuration des eaux, aqueduc, bibliothèque, parcs, pistes cyclables, terrain pour école, centres communautaires, etc.) et reçoivent 8 % des taxes de ventes et impôts que nous payons tous au provincial et au fédéral.

Quand j'entends que nos gouvernements ont des surplus monétaires, quand j'entends que plusieurs des partis veulent réduire les impôts et veulent remettre un chèque aux citoyens, je pense à tous les besoins collectifs de Val-David, à tous les besoins de toutes les municipalités, et je me questionne sur le sens des priorités de nos gouvernements.

Il me semble qu'entre remettre quelques dizaines de dollars aux citoyens ou un financement adéquat pour une station d'épuration des eaux, pour une bibliothèque, pour les routes, pour mettre en place des moyens de mitigation aux changements climatiques, pour financer notre banque alimentaire, nos organismes communautaires, etc. le choix est simple.

Ce sont nos taxes municipales qui paient pour plus de 70 % de nos infrastructures et services! Avec l'inflation, la hausse des salaires, la hausse des responsabilités municipales, la vétusté de nos infrastructures combinée aux effets des changements climatiques sur celles-ci, sans l'aide financière significative des gouvernements provincial et fédéral, Val-David, comme toutes les autres municipalités au Québec, devra faire des choix difficiles dans les prochaines années.

Voici le suivi des grands projets :

• **Agrandissement et mise aux normes de l'usine d'épuration des eaux usées de Val-David et de Val-Morin**

Poursuite des négociations avec Val-Morin pour arriver à une entente pour le partage des coûts de construction et d'opération de l'usine. De plus, le ministère de l'Environnement a délivré le certificat d'autorisation pour les travaux. Nous sommes en discussion avec le ministère des Affaires municipales et de l'habitation pour une aide financière pour cet important projet.

• **Agrandissement de notre réseau d'égout dans les secteurs Duquette, Prédéal-Trudeau et Marie-Anne**

L'entreprise Géostar a terminé les analyses et les tests sur les 74 propriétés du secteur ayant des installations septiques de 20 ans et plus. Merci aux citoyens de ces propriétés pour leur collaboration. Nous devrions recevoir le rapport cet automne. Suite au rapport et à l'étude de celui-ci, le Conseil décidera si nous continuons les démarches pour agrandir le réseau ou pas.

• **Réfection de la conduite d'aqueduc sous-fluviale du lac de La Sapinière**

Le contrat a été octroyé, et les travaux commenceront le 19 septembre et devraient être terminés le 30 septembre. L'entrepreneur respecte les délais prévus dans l'appel d'offres. Des détours seront à prévoir dans le secteur le temps des travaux.

• **Travaux de remplacement d'une conduite d'aqueduc et d'amélioration des infrastructures routières**

sur la rue de l'Église et le 1^{er} Rang de Doncaster

Les travaux de connexion de la nouvelle conduite d'aqueduc au nouveau puits pour corriger le problème de l'eau jaune à Val-David se poursuivent jusqu'à la fin septembre. La Municipalité a profité du projet pour procéder à l'amélioration des infrastructures routières sur le 1^{er} rang Doncaster entre le nouveau puits jusqu'à l'intersection des rues Lavoie et Maurice-Monty et sur la rue de l'Église entre la rue Lavoie et de la Sapinière. La prochaine étape du projet consiste à aller en appel d'offres pour l'agrandissement du poste de pompage et de chloration du puits. Une fois ces travaux complétés, les citoyens des secteurs Vallée bleue et Val-David en Haut pourront constater une amélioration de la qualité de leur eau.

• **La nouvelle école**

Le Centre de service scolaire des Laurentides a reçu l'autorisation officielle pour procéder à l'acquisition du terrain. La signature de l'acte notarié est prévue au mois de septembre. Le terrain appartiendra donc officiellement au Centre des services scolaire après cette signature.

QUELQUES INFOS EN VRAC

Dossier expropriation totale des terrains de La Sapinière

Le 26 août dernier, devant la Cour du Québec à Saint-Jérôme, Maître Patrick Ferland, de la firme LCM avocats, a plaidé afin d'obtenir la permission d'en appeler du jugement qui ordonne à Val-David l'expropriation totale des terrains de La Sapinière. Le juge devrait rendre sa décision dans les prochaines semaines. La demande

de permission d'appeler est disponible sur notre site internet, sous l'onglet publications/municipalité.

La vente des bols du partage a eu lieu le samedi 3 septembre. 5 100 \$ ont été amassés et seront versés au comptoir alimentaire. Un grand merci à Robin Hutchison pour son extraordinaire travail de coordination pour la fabrication des bols par des potiers professionnels et amateurs et pour l'organisation de la journée de vente. Merci à Diane Séguin et au Marché public pour le prêt d'un espace kiosque.

Distribution de copeaux de bois gratuits

Il est possible pour les citoyens de venir chercher des copeaux de bois en tout temps dans le stationnement de la mairie qui est située au 2579, rue de l'Église.

La collecte des branches est terminée

Nous avons réussi à ramasser les branches et troncs d'arbres laissés par le terrible derecho qui s'est abattu sur Val-David le 21 mai. Nous avons réussi à passer dans toutes les rues pour ramasser branches et troncs d'arbres, qui ont été transformés en copeaux de bois. Quelques secteurs isolés restent à faire par notre équipe des travaux publics. Merci à l'équipe des travaux publics et à nos entrepreneurs La belle tranche de bois urbain pour leur beau travail!

En terminant, je pense, avec tristesse, au cycliste qui a perdu la vie sur la Montée du 2^e rang, le 3 septembre dernier, M. Jean Cloutier. Toutes mes condoléances à la famille et à ses nombreux amis.

Dominique Forget
Mairesse

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

MARDI 13 SEPTEMBRE 19 H 30

En présentiel à la Salle Athanase-David (église) - 2490, rue de l'Église, Val-David

> Diffusée en direct sur la page Facebook municipale

> Disponible pour une écoute en différé sur le site valdavid.com

INSTALLATION AUTORISÉE DES ABRIS TEMPORAIRES

1^{ER} OCTOBRE AU 1^{ER} MAI

ÉCHÉANCE DU 4^e VERSEMENT DES TAXES MUNICIPALES

JEUDI 29 SEPTEMBRE

INFO TRAVAUX

Travaux de remplacement de la conduite d'aqueduc sous-fluviale qui traverse le lac de la Sapinière

Du 19 au 30 septembre

Voici les détours à prévoir pendant la durée des travaux :

- Détour temporaire par Mountain pour les véhicules
- Détour temporaire par le parc du P'tit Train du Nord pour les cyclistes et piétons

Ce projet a pour objectif d'assurer la pérennité de la distribution d'eau potable pour ce secteur, et ce, en conformité avec les directives du ministère de l'Environnement.

Poursuite des travaux d'amélioration des infrastructures routières sur le 1^{er} rang Doncaster (entre le nouveau puits jusqu'à l'intersection des rues Lavoie et Maurice-Monty)

Jusqu'à la fin du mois de septembre

La circulation bidirectionnelle sera maintenue sur le 1^{er} rang Doncaster, mais sera au ralenti et parfois en alternance.

Description des travaux :

- Connexion de la nouvelle conduite d'aqueduc au nouveau puits
- Aménagement d'une piste multifonction surélevée ceinturée d'une bordure de béton sur 375 mètres sur le 1^{er} rang Doncaster jusqu'à la rue Lavoie
- Amélioration de la sécurité à l'intersection de la rue Maurice-Monty et du 1^{er} rang de Doncaster en profilant l'angle de l'intersection de ces deux (2) rues

Merci pour votre patience et rappelons que la courtoisie et la prudence sont de mise à proximité des chantiers.



Les journées de la culture

Vendredi 30 / 09
PAVILLON MAURICE MONTY
16h30 | Atelier de musique corporelle (90 minutes) Sur inscription

samedi 1 / 10
PARC LÉONIDAS-DUDRESNE (SALLE ATHANASE-DAVID EN CAS DE PLUIE)
13h à 17h | Croisades culturelles, impression aux pochoirs et création d'affiches ludiques avec l'Atelier de l'île
13h à 17h | À la découverte du papier artisanal avec Magalie Bertrand
13h à 15h & 15h30 à 17h | Atelier de confection de couronnes automnales avec Annie Lord, artiste florale | Sur inscription
13h à 15h & 15h à 17h | Atelier d'initiation à la vannerie avec Racines du monde | Sur inscription

CENTRE D'EXPOSITION DE VAL-DAVID
14h à 17h | Ouverture des expositions | Christo Stefanoff, un artiste à découvrir & Tracé de voyages, 20 ans d'allés-détours d'Ugo Monticone avec Isabelle Gagné

14h | Atelier participatif au parc Ceyreste avec Caroline Gagnon et Hélène Brunet (REMIS AU DIMANCHE EN CAS DE PLUIE)

Dimanche 2 / 10
11h | Atelier de chant, chorale africaine et chant autochtone SALLE ATHANASE-DAVID (ÉGLISE)

13h | Spectacle-conférence musicale avec Mi'gmafrica Rencontre entre la culture mi'gmaq et le Sénégal SALLE ATHANASE-DAVID (ÉGLISE)

15h30 | Spectacle de kora avec Martin Caron PARC RÉGIONAL VAL-DAVID-VAL-MORIN, SECTEUR DUFRESNE SALLE ATHANASE-DAVID (ÉGLISE) EN CAS DE PLUIE

Inscription
819 324-5878, 4228
secretariat@valdavid.com
ou sur Sport Plus



ESPACE BIBLIO

1355, rue de l'Académie | 819 324-5678 (4233) | comptoir@valdavid.com
mabiblioamoi.ca/val-david

Carte de membre exigée | 3 postes internet disponibles

NOUVEAUTÉS LITTÉRAIRES



ARPENNER LA NUIT
Leila Mottley



JE CHANTE ET LA MONTAGNE DANSE
Irène Solà



LE BOURLINGUEUR DE MATUNGOUA
Boucar Diouf



LE CAS CHAKKAMUK
Roy Braverman



LE GOÛT SALÉ DU VENT
Caroline Toury (Ado)



LE GUIDE DE L'AUTO 2023



SITKA
Gabrielle Filteau-Chiba



UN JOUR LA VIE M'A ENVOYÉ UN CAMION
Mariève Lemay

HORAIRE

Fermée :
Dimanche, lundi, jeudi

Mardi : 10 h à 12 h et 13 h 30 à 17 h 45
 Mercredi : 10 h à 12 h et 13 h 30 à 18 h 30
 Vendredi : 10 h à 12 h et 13 h 30 à 18 h 30
 Samedi : 13 h 30 à 17 h

CINÉ-CONFÉRENCE EN LIGNE POUR LES ABONNÉS

Bretagne et Normandie, une marée d'histoires
 Un film Manuel Aïón

Du mercredi 7 septembre au mardi 20 septembre inclusivement (accès limité)
 Durée : 1 h 30 - Présenté par Les Aventuriers voyageurs
 Consultez le site mabiblioamoi.ca/val-david dès le mercredi 7 septembre

Régions côtières emblématiques, la Bretagne et la Normandie fascinent. D'origine de la Normandie, mais résident du Québec, Manuel retourne dans sa terre natale pour vous dévoiler les plus beaux secrets et les lieux insoupçonnés de ces deux territoires envoûtants. Ce film vous émerveillera tant par de grandioses sites comme le mont Saint-Michel que par la gastronomie locale. Le riche passé de cette région vous transportera à travers les époques, des rois de France au Débarquement en passant par la Bretagne et la Normandie d'aujourd'hui.



UN ÉTÉ MÉMORABLE POUR NOS JEUNES!

Merci à toute l'équipe du Camp de jour de Val-David. Grâce à Gaëlle Béliand-Legoupil (coordonnatrice du camp) et son équipe, le camp de jour aura été une fois de plus mémorable pour nos jeunes.

Merci et bravo à l'équipe d'entraîneurs bénévoles de Soccer. Année après année vous faites en sorte de transmettre votre passion à nos jeunes. Votre dévouement et votre implication sans borne sont fort appréciés.

Merci également à tous nos précieux partenaires et commanditaires qui sont essentiels à la réussite de ces événements.



SENSIBILISATION AUX RISQUES DE CONTAMINATION DE L'EAU SOUTERRAINE ET À L'IMPORTANCE DE LA PROTECTION DE NOS SOURCES D'APPROVISIONNEMENT EN EAU POTABLE

Je protège nos sources d'approvisionnement en eau potable :

- ✓ En m'assurant que ma propriété ne se trouve pas dans une zone vulnérable (à proximité d'un puits)
- ✓ En adoptant de bons comportements afin de ne pas contaminer le sol et l'eau souterraine



Les résidents possédant une résidence dans une des aires de protection concernée recevront une lettre de la Municipalité, par la poste, afin de les informer que leur propriété se situe dans une aire vulnérable et sur les activités susceptibles de présenter des risques de contamination des sols et des eaux souterraines.

Pour de plus amples informations, consultez le site valdavid.com dans la section : Gestion de l'eau.



PARC RÉGIONAL VAL-DAVID • VAL-MORIN

Pour vos activités de plein air
 Tous les jours de 8 h 30 à 16 h 30
 1165, chemin du Condor
 Achat de billets en ligne disponible
parcregional.com



ALLÉE DES CRÉATEURS

Exposition et vente de créations uniques
 Jusqu'au 10 octobre
 Les fins de semaine de 10 h à 17 h
 Au cœur du village (à côté du Centre d'exposition)
valdavid.com



FESTIVAL DE CONTE DES LAURENTIDES (9^E ÉDITION)

Contes pour toute la famille et danse trad
 7 au 11 septembre
 Au cœur du village
 Programmation sur : contelaurentides.com



JOURNÉES DE LA CULTURE

Portes ouvertes d'ateliers, expositions, spectacles,
 etc. 30 septembre, 1^{er} et 2 octobre
 Au cœur du village
valdavid.com



MARATHON DU P'TIT TRAIN DU NORD

Dimanche 2 octobre
 Départs à partir de 8 h 30 - Petite gare de Val-David
 Arrivées - Place de la Gare de Saint-Jérôme
marathondupetittrainundnord.com



MARCHÉS D'ÉTÉ DE VAL-DAVID

Tous les samedis de 9 h à 13 h jusqu'au 22 octobre
 Rue de l'Académie
marchesdici.org



CENTRE D'EXPOSITION DE VAL-DAVID

1^{er} octobre au 8 janvier 2023
 Expositions de Ugo Monticone et Isabelle Gagné
 Découvrez Christo Stefanoff - Un artiste visionnaire
 Merc. au dim. de 11 h à 17 h (entrée libre)
 2495, rue de l'Église
Atelier participatif - Jeux de l'instant en deux temps
 Avec Hélène Brunet et Caroline Gagnon
 1^{er} octobre de 14 h à 17 h au parc Ceyreste
culture.val-david.qc.ca



Choisir une activité c'est se donner l'opportunité d'atteindre ses objectifs personnels tout en ayant le plaisir d'apprendre et/ou de bouger.

Laquelle choisirez-vous?

Programmation disponible sur valdavid.com

QUELQUES RÉALISATIONS

Changement du revêtement de surface d'une rampe au parc de planche à roulettes du parc Dion.



Ajout de bollards sur la 117 sous autorisation du MTQ pour sécuriser la mobilité active.



Réfection des bancs et peinture des murs à l'intérieur de la petite gare.



Aménagement d'un stationnement, de 2 dénivelés de béton et de tables pour les personnes à mobilité réduite en bordure du Parc linéaire face à la petite gare.

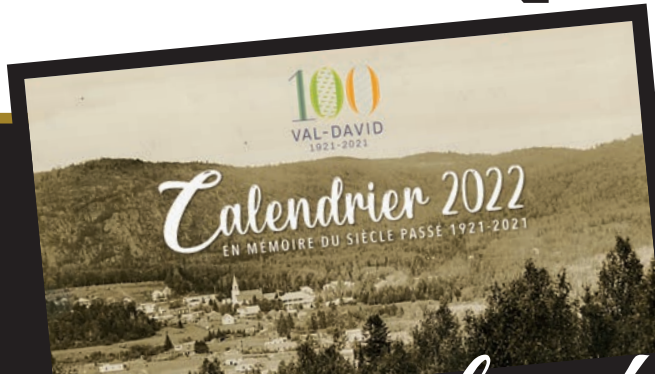


Restauration du bâtiment extérieur du Centre d'exposition. (Peinture des 4 façades, calfeutrage et remplacement de quelques planches de bois.)



Travaux de remplacement d'une conduite d'aqueduc et d'amélioration des infrastructures routières sur la rue de l'Église et le 1^{er} Rang de Doncaster. Projet toujours en cours.





ÉNIGME DU *calendrier*

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER 25 \$!

Énigme à résoudre à l'aide de votre exemplaire du calendrier Ski-se-Dit 2022.

ÉNIGME DE SEPTEMBRE 2022

Dans le calendrier 2022 Ski-se-Dit :
Quel était le nom du propriétaire de La Belle Chaumière, hôtel situé derrière la gare?

Envoyez votre réponse à redaction@ski-se-dit.info avant le 1^{er} octobre 2022 et vous serez automatiquement participant.e. La réponse, ainsi que le nom de la personne gagnante, seront publiés dans notre édition à paraître le 6 octobre.

RÉPONSE À L'ÉNIGME

du Calendrier D'AOÛT 2022

Si je me souviens bien, c'est à l'été 1957 que mon père a vendu Le Rouet à Pierre Lefebvre. Il s'agissait alors d'une longue maison en bois rond, comme il y en avait beaucoup dans le village à l'époque. Elle était voisine d'une autre maison appelée *Le Suisse*, et toutes deux recèlent encore mes plus beaux souvenirs d'enfance. Pierre a éventuellement relié les deux demeures pour

créer l'auberge qu'on voit sur la photo du calendrier. (MPS)

La personne gagnante de l'énigme d'août du calendrier est **Ghislaine Morin**, qui remporte à son tour le prix de 25 \$. Félicitations et merci à tous les fidèles participant.e.s, nous adorons recevoir de vos nouvelles!

Nous publierons le dernier épisode de « Ma vie telle l'eau vive », de Suzanne Bougie, dans notre prochaine édition, l'espace nous manquant dans celle-ci, à cause des élections.

Institut
Marlène
Quand la beauté rencontre le mieux-être!

3241, rue Laverdure
Val-David | 819 321-7121
f info@institutmarlene.com

Prenez rendez-vous en ligne : www.institutmarlene.com

CLUB DES VAL-HEUREUX DE VAL-DAVID

ACTIVITÉS DE SEPTEMBRE ET OCTOBRE



L'épluchette de blé d'Inde a eu lieu le 6 septembre et ce fut un franc succès. Les activités reprennent sous peu et je vous redonne les dates. Sauf pour les dîners, vous devez détenir une carte FADOQ pour participer aux activités.

Les cartes au local dès le jeudi 8 septembre à 13 h 30 au local

Cours de danse en ligne

Les cours de danse en ligne reprendront le mardi 13 septembre à 13 h pour le niveau débutant, qui affiche complet, et 14 h 30 pour le niveau avancé. Le coût est de 80 \$ pour 12 cours, payable en deux versements de 40 \$, ou 75 \$ si la totalité est payée lors du premier cours. Il faut réserver car les places sont limitées. Contactez-moi par courriel : gbourretqc@yahoo.ca

Cours de yoga sur chaise

Les cours de yoga sur chaise reprendront les lundis dès le 19 septembre à 11 h 30 au local. Le coût est de 70 \$ pour 10 cours, payable en totalité le 19 septembre. Réservez par courriel à gbourretqc@yahoo.ca

Chorale

La chorale reprendra ses activités le mercredi 21 septembre de 11 h à 12 h 30 au local. Le coût est de 120 \$ payable en deux versements de 60 \$, ou 110 \$ si le paiement est fait en totalité lors du premier cours. Réservez en communiquant avec Ginette ou Yves Hamel (yhamel23@hotmail.com ou 819 322-6592).

Atelier de peinture

Les ateliers de peinture reprendront le mardi 11 octobre à 10 h au local du Club. Pour vous inscrire, communiquez par courriel avec Jean-Claude Riffet : jcriffet@cgocable.ca

Dîner du Club le jeudi 13 octobre à midi à la salle communautaire

Le premier dîner est prévu le jeudi 13 octobre à midi à la salle communautaire. Le coût est de 18 \$ comme l'an dernier. Arrivée à 11 h 40. Réservez en communiquant par courriel avec Jean-Claude Riffet : jcriffet@cgocable.ca

Atelier d'informatique

Les ateliers d'informatique sur tablette Androïde de niveau débutant commenceront le lundi 17 octobre à la salle communautaire à 13 h 30. Pour vous inscrire, communiquez avec Paul Blais : 819 322-3900 ou paul.blais@hotmail.com

J'ai hâte de vous rencontrer lors des prochaines activités.

Gilles BOURRET, président
Club des Val-Heureux de Val-David inc.
Cellulaire : 514-970-5800

VOUS ÊTES INVITÉ.ES!

Repas COMMUNAUTAIRE



Le samedi **19 novembre 2022**, toutes nos lectrices et tous nos lecteurs sont conviés à partager avec l'équipe du journal un moment de plaisir et de rapprochement.

Un repas chaud vous sera servi (lasagnes, salade César, tarte de Piperade), et un spectacle de musique et de danse haut en couleur animera cette soirée, tenue à la **salle Athanase-David** (église)

à compter de 17 h 30. Les enfants accompagnés de leurs parents sont les bienvenus.

Réservez tôt auprès de Suzanne Lapointe par courriel (redaction@ski-se-dit.info) ou par tél. (819 321-9207) car les places sont limitées.

Prix d'entrée : 35 \$ par personne de 15 ans et plus.

1987, ASIE DU SUD-EST

Le requin DE BALI

Marcel Kretz

Après une longue et remarquable carrière comme grand patron des cuisines de l'hôtel La Sapinière durant ses années glorieuses, le chef Marcel Kretz offre chaque mois aux lecteurs du journal Ski-se-Dit quelques extraits de ses souvenirs, rédigés en collaboration avec sa conjointe de toujours, Nicole.

En 1985, Air Canada me demande si je suis disponible afin de faire des menus pour la première classe, à l'occasion de son vol inaugural Montréal-Londres-Bombay-Singapour. Le projet était piloté par M. Villaudy, responsable des repas, et les essais se feraient à Montréal dans leur cuisine de l'air.

J'ai bien sûr accepté. La rétribution était deux billets aller-retour en première classe pour la nouvelle destination à utiliser à notre guise.

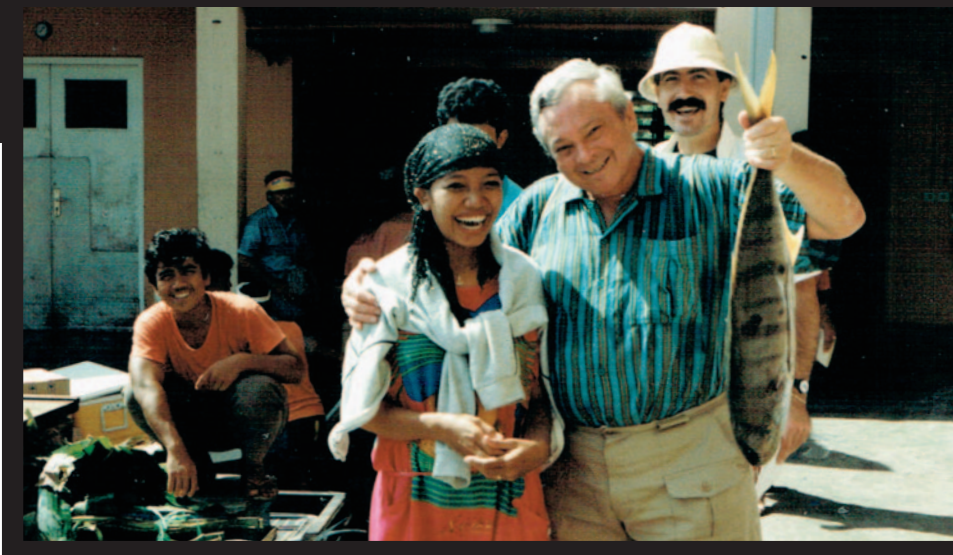
Lors de mes vacances en novembre de 1987, nous avons choisi de faire le voyage; Gisèle (voyagiste) et Klaus Odermatt, de très bons amis de Gatineau, ont décidé de se joindre à nous, en classe économique...

Après une escale à Londres, un vol sans histoire jusqu'à Bombay, nous arrivons au milieu de la nuit. Durant notre vol, l'Inde a décidé d'exiger un visa d'entrée, à cause du vol d'Air India qui, saboté, avait explosé en plein vol, et l'Inde tenait le Canada responsable.

N'ayant pas ce visa, nous voilà donc coincés dans ce sombre aéroport, où des soldats armés étaient assis partout dans les couloirs. Il fallait négocier la permission de séjourner quelques jours à Bombay. Finalement, un représentant d'Air Canada est venu plaider notre cause, mais il a fallu laisser nos passeports au fonctionnaire et les reprendre 3 jours plus tard lors de notre vol vers Singapour. Nous n'avions pas compris qu'un « bakchich¹ » aurait vite réglé le problème.

Nous avons réservé des chambres au légendaire hôtel Taj Mahal, situé en face de la baie et de la porte de l'Inde, érigée en 1903 en l'honneur de la visite du roi Georges V et de la reine Marie. La même Porte qui, lors de la déclaration d'indépendance de l'Inde en 1947, a vu défilé les derniers soldats britanniques.

Bombay, quelle ville! Beaucoup de monde! En 1987, son passé colonial est toujours évident, son avenir en pleine évolution. Quelques excursions nous font connaître la ville, quelques expériences culinaires. Les vaches sacrées, majestueusement se promènent un peu partout. Nous faisons l'expérience des



Le chef Marcel Kretz entre une Balinaise et une belle prise, en 1987. Tout sourire, derrière, l'ami Klaus.



Coutume locale : dans un restaurant, on choisit le poisson ou le crustacé qu'on fera préparer pour le repas. M. Kretz goûtera une superbe langouste.

terrifiants parcours en taxi, mais surtout, de l'amabilité des gens.

Enfin, nous récupérons nos passeports et notre avion pour Singapour. Durant le vol, nous avons comme voisin de siège un monsieur de Singapour, importateur de poissons et fruits de mer, qui revient d'un voyage d'affaires à... Terre-Neuve! Enthousiaste, il souhaite nous inviter dans un restaurant clandestin illégal où on sert une spécialité du cru : de la cervelle de singe qu'on prélève sur l'animal vivant! Nous avons décliné l'invitation.

Nous étions attendus par un chef ami, Otto Weibel, chef aux Affaires étrangères à Singapour et que j'ai rencontré à plusieurs reprises lors de compétitions culinaires internationales. Nous étions ses invités. Expatrié suisse, Otto était chef exécutif à l'excellent hôtel Westin, situé juste en face du renommé hôtel Raffles, où, dit-on, on a concocté pour la première



Le chef Bixente reçoit un beau morceau de thon, Bangkok.

fois le populaire cocktail Singapour Sling. Une semaine à visiter Singapour, cette ville propre, ordonnée, fleurie d'orchidées, une semaine à déguster l'excellente cuisine chinoise et d'autres cuisines du monde. Il est impressionnant de constater l'harmonie qui règne entre ces différentes cultures, ces différentes ethnies qui composent cette ville-état.

S'ensuivent quelques jours en Thaïlande. Bangkok, ses marchés flottants, ses temples majestueux, sa vie grouillante. Pattaya, la ville qui ne vit que la nuit, ses plages, la mer tranquille. Kent, notre guide si attachant, a rendu ce séjour mémorable.



L'hôtel cinq étoiles Taj Mahal Palace, à Coloba, sur la baie de Bombay.



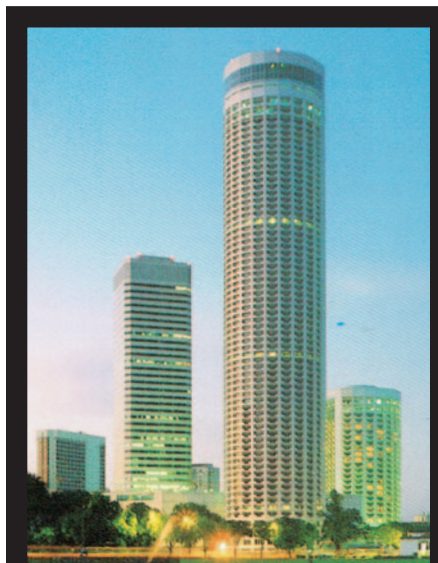
Le même, construit en 1903 dans le style architectural anglo-indien (en anglais Indo-Saracenic Revival architecture), un mouvement architectural lancé à la fin du XIX^e siècle par les architectes britanniques aux Indes britanniques. Il associe des éléments de l'architecture indo-islamique à l'architecture néogothique de l'Époque victorienne.



Située sur le front de mer à Bombay, en Inde, la porte de l'Inde a été construite entre 1915 et 1924 pour commémorer la visite de la ville par le roi George V et la reine Marie en 1911. Après l'indépendance de l'Inde, les derniers militaires britanniques à quitter le pays passèrent sous la Porte.

Puis, le clou de notre voyage, le dessert en somme, notre dernier arrêt : Bali. L'île des Dieux, un aperçu du Paradis! Cette destination n'était pas à ce moment aussi populaire que maintenant. Première frousse à Denpasar, l'aéroport de Bali. L'avion est sur le point de toucher la piste quand, brusquement, il se remet à prendre de l'altitude. Les agents de bord sont aussi décontenancés que les passagers. Que se passait-il? On finit par l'apprendre : il y a des vaches sur le tarmac! Nous atterrissons sans encombre quelques minutes plus tard. En ce jour de notre arrivée, une grande fête religieuse a lieu et les hôtels sont complets. Lors de notre réservation, nous n'avions trouvé de l'hébergement qu'au Club Med. Ce qui n'était pas dramatique...

L'endroit était magnifique, l'eau de la mer cristalline, et la cuisine très soignée. Nous avons fait la connaissance du chef de cuisine, Bixente, un Basque espagnol, et nous avons pu visiter les cuisines et assister à l'arrivage des poissons frais livrés tous les matins. Il y avait au Club, au service des clients, un guide français établi à Bali depuis 20 ans qui proposait des excursions de 6 à 8 personnes hors du circuit habituel du touriste. Avec lui, en plus des endroits visités, volcans, rizières, temples, ateliers d'artistes sculpteurs, on apprenait l'histoire de Bali et des Balinais. Un soir, ce guide nous a amenés à une fête du temple dans un petit village



Situé en plein cœur de Singapour, le Swissôtel The Stamford est un établissement où M. Kretz fut reçu par son ami et collègue Otto Weibel.

sans électricité. Il avait la permission du Chef du village qui acceptait la présence d'étrangers. L'éclairage des lanternes donnait une ambiance mystérieuse à toute la cérémonie où chants et danses se sont succédé. C'était une expérience très marquante. Les Balinais sont un peuple souriant, accueillant, très respectueux de leurs traditions et fidèle à leur culture. Je crois qu'ils sont un peuple heureux.

Une nuit, je suis sorti en pirogue à balancier et voile sur une mer calme et chaude, avec le frère du responsable des plongeurs du Club. Il m'avait donné rendez-vous à l'entrée de l'hôtel à 21 h. Sur une mobylette toussoteuse, on a traversé les petits villages de pêcheurs où partout les chiens aboyaient, couraient après nous sur un chemin étroit et cahoteux.

Arrivés à une petite crique, nous avons embarqué dans la pirogue en prenant soin, pieds nus, de ne pas glisser sur les galets multicolores. Nous avons pris le large lentement. Les Balinais doivent toujours avoir un contact visuel avec la terre ferme. On devait prendre des bonites, petits thons, à la traîne. La veille, mon capitaine de pirogue en avait pris une douzaine. Puis, soudain, un gros objet flottant, tout juste à deux mètres de notre frêle embarcation et mon ami qui crie : *Shark! Shark!* en tapant vigoureusement sur l'eau avec ses pagaies. C'était comme un petit sous-marin qui fait surface! Tantôt il nous dépassait, tantôt il restait à notre hauteur. Je n'étais pas trop rassuré, et même si mon capitaine bifurquait vers la droite, le requin gardait le cap près de nous. Puis, brusquement, il y a eu un grand mouvement de l'eau, des éclaboussures, des remous. Le requin aurait-il attrapé une proie?

Sans doute, puisqu'il a disparu aussitôt, à notre grand soulagement. Quelle frousse! Et notre pêche à nous? Toujours rien. Mon ami décida de changer d'appâts. Il disait qu'on allait essayer des maquereaux. Effectivement, on ne tarda pas à attraper une douzaine de beaux petits maquereaux bleus. Cette cueillette réjouissante fut suivie par une



Marchés flottants à Bangkok, capitale de la Thaïlande.

bonne averse chaude. La lune avait disparu et lentement nous revenions à notre point de départ. Le soleil se pointait. Nous mangions nos dernières mini-bananes.

Quelle nuit magique! Le capitaine qui m'a permis de vivre cette aventure, la pirogue, embarcation emblématique de l'Asie du Sud-Est, la visite du requin, m'ont très longtemps accompagné dans mes pensées, dans mes souvenirs.

C'est sur ces faits que notre magnifique voyage se terminerait. Nous avons fait de merveilleuses découvertes, rencontré des gens chaleureux, admiré des paysages saisissants. Mais bizarrement, la rencontre avec le requin m'avait marqué plus que tout!

¹ Pourboire, pot-de-vin

Le marché public à Singapour, en 1987.



Depuis le 16^e siècle, les voiles portugaises ont accosté dans le port de la ville de Sunda Kelapa, ce port de Jakarta situé sur l'estuaire de la rivière Ciliwung. « Sunda Kalapa » est le nom d'origine, et c'était le principal port du royaume de la Sonde. Il est situé dans le sous-district de Penjaringan, au nord de Jakarta, en Indonésie.

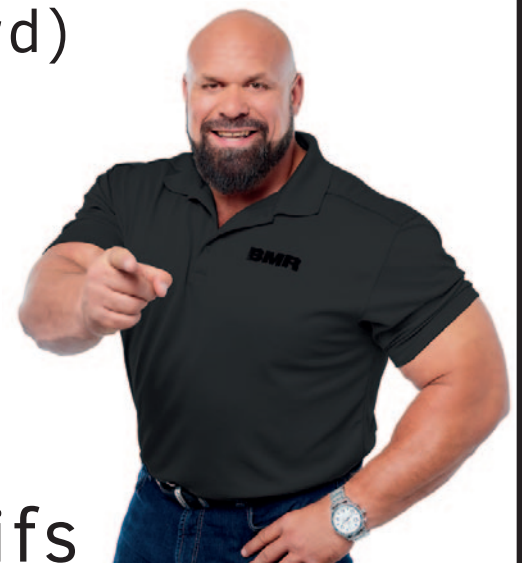


vous invite

*24 septembre 2022
10 h - 15 h*

500, Route 329, Sainte-Agathe-des-Monts

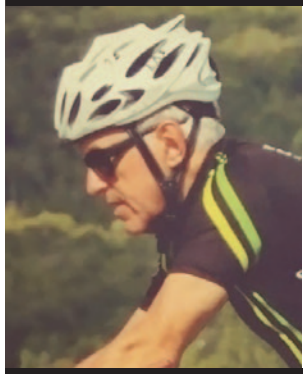
Jeux gonflables
Tirages
(Chèques-cadeaux - Paddle board)
Hugo Girard
DJ
Hot-dogs
Barbe à papa
Fournisseurs
Nouveaux produits exclusifs



suivez-nous



eugenemonette.ca



L'ENGOUEMENT POUR le pickleball

François Gohier

Résident de Sainte-Agathe-des-Monts

Les adeptes du pickleball aiment décrire cette activité sportive comme celle qui montrerait présentement la progression la plus soutenue. Plusieurs indices tendent d'ailleurs à le confirmer : des terrains clôturés, jadis dédiés au tennis, sont maintenant reconfigurés pour accommoder des surfaces plus petites (grandeur badminton), adaptées à la pratique du pickleball.

L'engouement pour cette activité, très présent sur les réseaux sociaux, interpelle le baby-boomer mature que je suis. Qu'est-ce que les gens de ma cohorte peuvent bien trouver de si captivant à ce passe-temps pratiqué sur un « terrain de tennis qui a rapetissé au lavage »? Pour tenter d'y répondre, je me suis rendu à quelques endroits de prédilection de ce sport pour observer ce qui se passe sur le terrain et engager la conversation avec des joueurs en attente de leur tour sur le court.

Le pickleball m'apparaît de prime abord comme une synthèse du tennis, du ping-pong et du badminton. S'il emprunte les règles de base de ces trois disciplines, il semble de plutôt favoriser les interactions sociales et les rapprochements entre les individus.

Les joueurs rencontrés insistent d'ailleurs beaucoup sur la dimension sociale de l'activité. La cohésion est nécessaire entre les joueurs des deux côtés du filet pour favoriser un environnement agréable. Comme dans la pratique du vélo, où il est essentiel de faire partie d'un peloton homogène, on dit qu'une bonne partie de pickleball repose principalement sur la compatibilité des joueurs sur le terrain. Certains sont par nature plus compétitifs et recherchent la compagnie de joueurs partageant cette qualité. D'autres désirent s'amuser avant tout et vont rechercher en priorité les bons vivants du milieu.

Si les tournois de pickleball de haut niveau qu'on peut visionner en ligne présentent surtout des joueurs jeunes et sveltes, la réalité des amateurs de pickleball constatée sur les terrains diffère quelque peu... La moyenne d'âge des joueurs est élevée. Parce que c'est une activité pour laquelle il n'y a pratiquement pas de barrière d'entrée, m'explique-t-on. Il est relativement facile, dès les premiers essais, de retourner une balle vers la partie adverse. La différence entre débutants et joueurs expérimentés est néanmoins très évidente. Question de vitesse, de réflexes et, globalement, de stratégie. Les bons joueurs se démarquent!



Comment qualifier l'allure du jeu? Les échanges ressemblent à ceux du tennis en double : beaucoup de réparties près du filet entrecoupées de plusieurs coups vigoureux à la volée, sans rebond préalable au sol. C'est parfois très rapide. On a l'impression de passer du racquetball au ping-pong en un rien de temps!

Le manque d'échauffement et les blessures

Un article du *New York Times* du 20 août dernier soulignait le fait que la clientèle d'âge mûr de cette activité sportive sous-estime grandement la préparation nécessaire à ce jeu en apparence peu exigeant. Selon *The Journal of Emergency Medicine*, en 2017 seulement aux États-Unis, 19 000 blessures traitées étaient imputables à la pratique du pickleball, 90 % de celles-ci chez des gens de 50 ans et plus : étirements du talon d'Achille, hernies discales, épicondylites latérales... rebaptisées « pickleball elbow ». La liste des types de blessures est assez longue. Il ne faut pas négliger les étirements préalables, donc!

Pour partir du bon pied

Des cours de pickleball sont disponibles et à prix modique un peu partout dans les Laurentides pour qui désire s'initier et progresser plus rapidement. Ces formations incluent entre autres des consignes précises sur les bons mouvements à privilégier pour éviter les blessures décrites plus avant.

À noter : le pickleball se pratique en toute saison, certains gymnases offrant l'activité durant l'hiver aussi.

L'origine du nom pickleball

Le nom viendrait du chien de l'inventeur américain de ce jeu. Le chien se nommait justement Pickle! Lorsque la balle tombait hors du terrain, on criait

« Pickle... ball! » pour que le chien la rapporte. C'est resté.

Pendant ce temps...

Je me prépare pour une virée de deux semaines à vélo dans les Alpes-Maritimes, début septembre. Un groupe organisé de mordus de la pédale auquel nous nous joignons, Daniel Descôteaux et moi-même, pour taquiner les pentes.

Nous avons déjà téléchargé sur nos Garmin les 43 parcours proposés, dont celui du col de la Bonnette, une étape mythique du Tour de France. C'est prometteur!

Malgré les dénivelés cumulatifs impressionnants de ces parcours hors-normes, on nous répète qu'il n'y a pas lieu de s'affoler : les chemins sont conçus en lacets pour minimiser les variations d'angles des pentes. Il s'agirait donc de déterminer le bon braquet... et de mouliner... encore et encore. On verra bien... je vous reviens là-dessus!

IN MEMORIAM

Jean Cloutier



PHILIPPE DE SERRES

« Quand le lendemain commencera sans moi [...] ne crois pas que nous serons éloignés, car chaque fois que tu penses à moi, je suis là dans ton cœur. » David Romano, extrait de *La Preuve du Paradis*, 1993.

En ce beau samedi 3 septembre dernier, un de nos concitoyens à vélo, happé subitement par un véhicule, a succombé à ses blessures. Jean Cloutier, 64 ans, psychologue, était passionné de cyclisme. C'était certainement pour lui un moyen d'échapper

aux problèmes humains auxquels il devait faire face tous les jours dans sa pratique. Jean, un homme de cœur, sensible, intense, était toujours à l'écoute de ceux qu'il côtoyait. Contemplatif, il aimait ces randonnées sportives, aussi bien dans Charlevoix, en kayak, à observer les baleines, que sur son vélo dans nos montagnes, sans doute toujours à méditer sur notre condition humaine. Il manquera certainement beaucoup à tous ceux qu'il a aimés, aidés et honorés de son amitié. (RG)

DES NOUVELLES DE PHIL SHAW, EXCLUSIVEMENT DANS SKI-SE-DIT

DÉPLACEZ VOTRE GYM à l'extérieur!

Bonne nouvelle pour tous les skieurs et patineurs, Phil Shaw lance un club d'entraînement de rollerskis tout-terrain.

La pratique du rollerski permet de développer et de garder la forme pour tous les sports de glisse en hiver.

Le nom du club est Rollerski Laurentides, et les sportifs de Montréal à Mont-Laurier sont les bienvenus. Le point de ralliement est à Val-Morin, à mi-chemin, et un des coins les plus champêtres de toutes les Laurentides, avec le terrain de jeu parfait pour le rollerski tout-terrain. Routes asphaltées ou en poussière de roche, pentes et courbes à volonté : un parcours parfait qui vous attend!

Le club offre deux volets d'entraînement hebdomadaire (ou plus, selon la demande) : la randonnée récréative ou l'expédition athlétique.



Tous les niveaux d'habileté sont accompagnés et soutenus dans leur progression par Phil. Accès à l'équipement et vêtements d'entraînement.

Concernant le rollerski tout-terrain, saviez-vous que...

- Une fois que vous avez l'équipement, il n'y a aucuns autres frais pour la pratique du sport (ni stationnement ni billet d'accès);
- Vous utilisez vos chaussures de sport;
- Les freins sur chaque ski rendent la pratique sécuritaire;

- Les roues pneumatiques donnent une sensation de suspension agréable et protègent les articulations (pas d'impacts comme avec le jogging);
- Tous les muscles du corps sont sollicités, ainsi que le cardiovasculaire, faisant de cette pratique l'équivalent d'une séance complète au gym;
- Possibilité de sorties entre collègues et en groupes scolaires.

Ce nouveau club est à faire connaître, n'hésitez pas à passer le mot ou à nous contacter pour plus d'informations.

Phil, passionné depuis plus d'un demi-siècle et plus d'un million de kilomètres.

Pour plus d'information : philshaw@rollerski.ca
Ou visitez notre nouvelle page Facebook : Rollerski Laurentides

Penser à ses finances sans perdre le sourire



Tenant? Parlez-en avec un conseiller de votre caisse.

Pas facile de s'y retrouver quand il est question de finances personnelles. Que ce soit pour l'épargne, l'investissement ou les prêts, on peut vous aider à prendre des décisions éclairées.

desjardins.com/etudiants

Desjardins
Caisse de Sainte-Agathe-des-Monts

819 326-2883

UNE NOUVELLE
**VISION
EN SANTE**

UN PAYS
POUR TOUT
LE MONDE

LE CHOIX
ÉCOLOGIQUE



LE 3 OCTOBRE DANS BERTRAND
VOTEZ POUR JULIE FRANCOEUR

changer d→ère

Ruth Messier Agente officielle

**Québec
solidaire**

MUSIQUE**VOUS AIMEZ chanter?****Louis Babin**

Compositeur, Directeur musical et artistique,
Ô Chœur du Nord, Les Chanteurs de la Place Bourget,
Chœur Tremblant

Précisions sur *Sure On This Shining Night*

Plusieurs sujets me viennent en tête pour cette chronique. En premier lieu, je dois rectifier une information sur la version de *Sure On This Shining Night* qui était le sujet de mon dernier article. Alors que **Ô Chœur du Nord** présentera le texte sur une musique de Samuel Barber (1910-1955), **Chœur Tremblant** présentera plutôt celle du compositeur américain d'origine danoise Morten Lauridsen (né en 1943). Je vous invite à visionner cette version à l'adresse suivante : https://youtu.be/ZnmjP_wAAEM. Le **Nordic Choir** du Luther College en Iowa est sous la direction d'Allen Hightower.

Pour les amateurs de Queen

Pour les mélomanes aventureux et les musiciens professionnels qui ont été touchés par le Bohemian Rhapsody, j'ai une petite suggestion : Rick Beato (né en 1962), auteur-compositeur, technicien de son et



réalisateur américain, propose sur son site YouTube une analyse poussée enrichie d'une entrevue avec le guitariste de Queen Bryan May (né en 1943).

La saison des auditions

C'est bientôt la reprise des activités des ensembles vocaux. Qui dit reprise dit aussi audition! Quels sont les éléments qui entrent en jeu pour être dans un groupe vocal? Bien sûr, une voix juste et un joli timbre

de voix. Les exigences vont de pair avec le type de chœur : professionnel, amateur, de chambre, d'opéra, de concert, de music-hall, folklorique et autres. Ainsi un chœur professionnel demandera aux candidats de faire de la lecture à vue, en plus de demander quelques extraits qui auront été déterminés à l'avance. Pour les chœurs amateurs, les demandes sont moins spécifiques, mais la justesse demeure primordiale. L'engagement personnel, l'ouverture

vers les autres cultures et langues, le goût d'apprendre et de se dépasser font partie de l'arsenal du choriste. Il est important de réaliser que peu de choristes lisent une partition musicale au moment de se joindre à un chœur. Il est encore plus rare qu'ils puissent solfier à vue une pièce que l'on placerait sur leur lutrin. Et pourtant, le résultat est toujours impressionnant. Cela se réalise grâce à un travail appliqué fait à la maison de manière efficace et quotidienne. L'engagement de chacun des choristes est le secret d'un concert réussi. Petit conseil aux nouveaux choristes qui en seront à leur première expérience. D'entendre toutes ces voix nous envelopper lors de la première répétition donne le vertige. Une réaction normale est de s'interroger sur nos capacités à suivre le groupe. Il ne faut surtout pas baisser les bras. Tous les choristes sont passés par là! Les chœurs sont très au courant de cette situation et mettent en place les outils d'apprentissage comme des enregistrements (fichiers audio MP3) pour chaque pupitre (soprano, alto, ténor et basse) qui permettent aux choristes de travailler à la maison. Allez, courage! et bonne saison chorale.

DÉCOUVRIR SAINTE-ADELE (13)**UN COUP de foudre!****Nicole Davidson**

Résidente de Sainte-Adèle

Je suis tombée en amour! Il a 300 ans! Il est grand et majestueux! Pour l'entourer complètement, il faut réunir 4 personnes se tenant par la main. Je me suis collée à lui pour pouvoir échanger les vibrations qu'il me transmettait. Je n'ai de cesse de le retrouver.

Je ne l'aurais jamais rencontré si ce n'était grâce à une entremetteuse artiste de Val-David qui m'avait invitée, ce jour-là, pour aller marcher avec elle. C'est elle qui m'avait fait connaître le lac Rond, il y a déjà deux ou trois ans.

Après un savoureux dîner dans un restaurant du coin, j'ai laissé mon auto dans le stationnement du parc Claude-Grégoire et elle m'a conduite à la gare de Mont-Rolland pour une agréable balade d'exploration. Attentive à mon périlleux sens de l'orientation, elle m'indiquait des points de repère pour que je puisse continuer d'agrandir mon périmètre de découvertes. C'est vrai qu'à

Sainte-Adèle, il ne semble pas y avoir de noyau villageois, mais tout est à portée de la main et les activités possibles pullulent. Je n'ai plus l'âge de fréquenter tous les événements comme je l'ai déjà fait, je n'ai plus l'énergie et l'endurance physique pour courir par monts et par vaux, mais la panoplie de choix est remarquable. Je n'ai qu'à m'informer et à sélectionner ce qui me convient.

J'ai une carte des parcs dans mon précieux Guide du citoyen, mais c'est impossible de découvrir toute seule les trésors cachés que les anciens du coin connaissent.

À Sainte-Adèle, dans le secteur de Mont-Rolland, mon arbre est connu et assez célèbre. Il vit dans un petit boisé entouré d'un développement résidentiel qui, je l'espère, ne le mettra pas en péril. Le sentier qui y mène est discret, les randonneurs doivent respecter les clôtures de branchages dressées par les propriétaires adjacents. Il est de première importance de ne pas importuner ces gens qui se sont établis dans un petit paradis et qui ont droit à leur quiétude et au respect de leur environnement. Mon arbre a dû en voir passer, du

monde, et a certainement constaté des changements accélérés autour de lui.

Nous nous sommes permis de cueillir des framboises, de ramasser un peu de mousse et quelques feuilles d'écorce de bouleau tombées sur le sol. Nous avons admiré des rochers extravagants recouverts de verdure. Nous avons écouté le silence. Nous avons écouté la forêt et photographié les œuvres d'art créées par la nature. Ma guide était parfaitement à l'unisson de mon état de découvertes. C'était si agréable... et mon cœur chantait, j'étais tombée en amour!



Humeurs musicales n°6

ROBERT JOHNSON, PIONNIER DU TRISTEMENT CÉLÈBRE « CLUB DES 27 »

Gilles Chaumel

Animateur radio à CKRL 89,1 Québec, historien et mélomane

Plusieurs d'entre nous connaissent le **club des 27**, ces célèbres artistes rockers des années 1960 à aujourd'hui décédés dramatiquement à l'âge de 27 ans : les Janis Joplin, Jim Morrison, Brian Jones, Amy Winehouse, Jimi Hendrix, Kurt Cobain. On est moins nombreux, cependant, à savoir que le premier de la liste remonte à 1938, un ancêtre qui, déjà, distillait les grands principes qui ont guidé ses successeurs : sexe, drogue et alcool sous la houlette du diable. J'ai nommé le mythique Robert Johnson...

L'idée de cette chronique m'est venue de la rencontre, au marché public de Val-David, des frères Barrette, Hugo et Yannick. Outre leur look à la ZZ Top, ils fabriquent le meilleur boudin à l'est de Vancouver, et je m'y connais! Bref, en comparant nos maillots, on s'est mis à discuter blues et Robert Johnson, qui a eu une réelle influence, musicale, celle-ci. Le guitariste Eric Clapton, qui lui voue un véritable culte, a commis tout un disque de sa musique; les Rolling Stones ont fait de son **Love in Vain** une pièce incontournable de leur répertoire,

et les documentaires et bouquins sur le personnage ne se comptent plus.

Pas mal pour un bluesman du Delta dont on sait peu de choses, sinon que Robert Johnson (1911-

1938) est né à Hazlehurst, Mississippi, et qu'il est possiblement mort empoisonné, victime d'un tenancier de bar qui ne lui aurait pas pardonné d'avoir séduit sa femme. C'est le mythe de **Crossroads Blues** qui, entre autres, eut tôt fait

de créer sa réputation de musicien, celle de sa rencontre avec le diable avec qui il aurait signé un pacte pour devenir le brillant guitariste qu'il fut. L'histoire est évidemment plus compliquée que cela, mais démontre que de se réclamer de Satan, depuis un certain Faust, a toujours une aura maléfique et fascinante.

Johnson a enregistré 29 chansons entre 1936 et 1938. C'est là toute son œuvre. Le célèbre musicologue John Hammond père a voulu le produire au Carnegie Hall... avant d'apprendre qu'il était mort. Dire qu'il aurait pu atteindre, de son vivant, la notoriété qui est la sienne aujourd'hui.

Pour en savoir plus :

- Robert Johnson sur Wikipédia (en français et en anglais)
- Le roman de Jonathan Gaudet, **La ballade de Robert Johnson**, publié chez Leméac.
- Une bande dessinée (remarquable), **Love in Vain**, par Mezzo.
- ... et un documentaire sur Netflix, **Devil at the Crossroads**...



L'auteur, mélomane fou de blues entre autres musiques. (Photo : Louise Séguin)

THE PATCH, de Bonnie Baxter, AU MAC LAU

EMPORIA est un projet virtuel mené en 2020 par le Musée d'art contemporain des Laurentides (MAC LAU), en collaboration avec Xavier Brouillette, professeur de philosophie au cégep du Vieux-Montréal, et les artistes Bonnie Baxter, Stanley Février, Philippe Hamelin, Kim Kielhofner et Sophie Latouche. Ils ont ainsi créé « une série de productions vidéographiques et numériques où la philosophie prend la parole à travers l'art ».

Suivant la production dans le contexte d'EMPORIA, le MAC LAU présente cet automne ces réalisations actualisées.



Le philosophe et la tomate (2021), *The PATCH Trilogy* est une nouvelle production qui poursuit sa réflexion sur l'écologie naturelle, communautaire et politique. Ce projet vidéographique immersif - vidéo 360 degrés, réalités virtuelle et augmentée - rassemble les performances d'artistes tenues dans le jardin de tomates de Bonnie Baxter, à Val-David, au cours des deux dernières années.

Présenté jusqu'au 11 décembre, du mardi au dimanche, au Musée d'art contemporain des Laurentides, à Saint-Jérôme

Sources :
<https://bonniebaxter.ca/>
<https://www.maclau.ca/>

CHRONIQUE

La capture et le stockage DU CO₂ À LA RESCOUSSE**Yves Nantel**

Chroniqueur sur l'environnement et résident

La 27^e rencontre internationale sur le climat (COP 27) se tiendra en novembre prochain en Égypte. Encore une fois, on argumentera qu'il y a péril en la demeure si l'on ne parvient pas à contenir la hausse de la température mondiale à 2 °C, idéalement à 1,5 °C. Et que pour y arriver, nous devons réduire les émissions de 45 % d'ici 2030 et atteindre la carboneutralité pour 2050.

Dans un récent rapport, le Groupe intergouvernemental d'experts sur le climat (GIEC) de l'ONU affirme que l'objectif est encore atteignable, mais qu'il faudra dorénavant compter sur la capture et le stockage du carbone (CSC).

Là où le bât blesse

L'on se rappellera que le réchauffement de la planète provient principalement de l'accumulation du CO₂ dans l'atmosphère, créant alors un effet de serre. Jusqu'à récemment, soit depuis quelque 250 ans, la nature réussissait très bien à absorber les émissions de CO₂ qu'elle produisait. Elle le faisait par deux principaux mécanismes, soit la mer et le sol et son sous-sol, on dit alors que ce sont deux puits naturels de capture et de stockage de CO₂.

Absorbé par les mers, le sol, les arbres et la végétation, le gaz carbonique devient solide (du carbone) et se dépose au fond des océans ou pénètre dans le sol ou encore se stabilise dans les arbres et les plantes. C'est ce procédé qui, au fil des ans, a produit du charbon, du pétrole et du gaz naturel. Ce mécanisme de la nature agissait avec succès depuis des millions d'années sans accumulation dans l'atmosphère.

Au début de l'ère industrielle, des scientifiques ont découvert graduellement que le charbon, puis le pétrole et le gaz naturel, lorsqu'ils étaient « brûlés », produisaient de l'énergie, et les entreprises les ont extraits et utilisés pour assurer les progrès technologiques que nous connaissons aujourd'hui. Mais ils n'ont pas demandé l'avis de Dame nature.

Depuis ce temps, la nature a continué de jouer son rôle. Ses puits naturels captent, à leur rythme, le CO₂ produit par les activités naturelles de reproduction des espèces. Mais voilà que nous extrayons du sous-sol et des mers le CO₂ capté et enfouï depuis des centaines de millions d'années. Et on brûle ces carburants fossiles pour produire de l'énergie, nous déplacer dans des véhicules, nous chauffer, produire des biens et services et j'en passe.



Comme notre grand écosystème terrestre est mû par des interactions qui s'influencent mutuellement, cela entraîne des changements radicaux dont nous commençons à peine à percevoir les conséquences. Ce que nous voyons, tels les feux de forêt, les inondations, les chaleurs extrêmes, la fonte des glaciers, l'acidification des mers, la perte de la biodiversité, etc., n'augure rien de bien « jojo ».

Pouvons-nous stopper l'irréversible?

L'entité internationale la plus crédible, le GIEC, nous dit que oui, mais soyons sérieux.

- 1- Prioritairement, il faut laisser les énergies fossiles là où elles sont et développer d'autres énergies non émettrices de CO₂, à savoir l'éolien, le photovoltaïque et l'hydraulique. Le nucléaire est aussi promu, mais ne fait pas l'unanimité;
- 2- Préserver les puits naturels de CO₂. Ce qui veut dire arrêter le déboisement des grandes forêts et créer des réserves de préservation et désacidifier les mers;
- 3- Entre-temps, prévoir et financer l'adaptation aux catastrophes en cours et créer des plans d'éventualité pour parer au pire.

Ce qui demande, nous avise le GIEC, des changements globaux, radicaux et rapides de nos modes de production et de consommation.

La capture et le stockage du CO₂ (CSC) à la rescousse

Mais voilà que depuis plus de 30 ans, les consensus des pays de l'ONU sur la reconnaissance de la réalité

et sur les mesures à prendre pour renverser la situation ne sont jamais atteints. Et même si des décisions sont prises, comme chaque pays est libre de les appliquer, on assiste à une avancée à petits pas.

Selon les derniers rapports du GIEC, les engagements volontaires combinés des 195 pays signataires de la CCNUCC nous amènent actuellement à un réchauffement d'au moins +2,7 °C alors qu'on ne devrait pas dépasser +1,5 °C. Pour atteindre l'objectif, l'étude de l'ONU estime qu'il faudrait réduire les émissions mondiales de GES de 45 % d'ici 2030 par rapport aux niveaux de 2010, mais nous serions plutôt sur la trajectoire d'une croissance d'émissions de 13,7 %. Réalisons-nous que c'est dans seulement 8 ans?

Les CSC consistent à capter le CO₂ lors des procédés de production. Il peut être capté avant la combustion, pendant la combustion ou après la combustion du charbon, du pétrole ou du gaz. Ou encore, on croit être capable de capter le CO₂ directement dans l'air ambiant.

Une fois le CO₂ capté, il serait transporté par pipelines, par camions, pour être enfouï, à grande profondeur, dans des mines désaffectées ou dans des puits de pétrole taris ou au fond des océans. Ainsi stocké, le CO₂ se minéraliserait et devrait rester emprisonné pendant des milliers d'années.

Il y a à peine deux ans, le GIEC affirmait que les techniques de capture de carbone ne devaient être utilisées qu'en dernier ressort. Il y a tout lieu de croire que nous y sommes. Aujourd'hui, devant les

manifestations des « événements extrêmes » appréhendés et l'échec de la majorité des plans de transition aux énergies renouvelables, les CSC sont appelés à la rescousse.

À l'échelle mondiale, la capture et le stockage du CO₂ s'intensifient. L'Europe y est très active, de même que la Chine et les États-Unis. La Norvège, leader en la matière, propose ses côtes marines comme lieu d'enfouissement.

Selon l'Agence internationale de l'énergie, « les besoins de CSC sont colossaux et de plus en plus de pays intègrent cette technologie dans leur politique de décarbonation ». L'Agence envisage la capture de 1,6 milliard de tonnes de CO₂ par an dans le monde en 2038 et de 7,6 milliards de tonnes à l'horizon de 2050, alors que cette technologie en capte seulement 40 millions de tonnes par année actuellement.

Signe de l'urgence

Les CSC agissent comme bouée de sauvetage pour nos décideurs qui ont jusqu'à récemment boudé l'urgence d'agir. Plus fondamentalement, c'est au refus de remettre en cause nos modes de production et de consommation, qui percolent à la croissance, que nous assistons.

L'engouement actuel envers les techniques de CSC confirme l'échec lamentable de la tentative de contenir le réchauffement climatique dans les limites imposées par Dame nature. Cette dernière n'a que faire de cette esbroufe. Avec les CSC, nous explorons l'inconnu.

**C'est outrepasser les capacités de la planète :
les émissions supplémentaires s'accumulent dans l'atmosphère et la réchauffent dangereusement.**

LE RECENSEMENT AGRICOLE DE 1861¹

Paul Carle et Michel Allard, historiens

Nous abordons dans cet article l'étude de la section dite agricole du recensement de 1861². Elle ouvre un large spectre sur les activités économiques des premiers colons établis sur le territoire actuel de la municipalité de Val-David. Pour chaque colon, nous obtenons des informations portant sur le nombre d'acres de terres en sa possession et sur leur utilisation à des fins agricoles. Nous pouvons ainsi connaître la superficie des acres mises en culture, de celles qui ont donné une récolte en 1860 et de celles qui sont encore en bois debout. Enfin, la valeur de chaque terre est estimée en dollars de l'époque.

Une seconde série de données a pour objet le rendement des terres en culture, selon le cas, les produits de transformation. Une troisième série de données a trait aux chevaux et au bétail. Bref, nous pouvons ainsi brosser un tableau assez juste des progrès de la colonisation dite agricole.

La superficie des lots octroyés

La superficie des terres de la couronne, sur lesquelles les 263 habitants du territoire actuel de Val-David répartis en 42 familles pionnières se sont établis, totalise environ 5880 acres. En vertu de la loi régissant les terres destinées à la colonisation, près des deux tiers, soit environ

4000 acres, ont été octroyés sous forme de billets de location aux 42 colons. Toutefois, la répartition n'est pas égale; 19 colons ont reçu 140 acres et plus. Mentionnons entre autres que Joseph Bélisle détient 300 acres tandis que Hyacinthe Perrier et [Phsechal?] Levers ont chacun acquis 280 acres. En revanche, 23 colons ont reçu moins de 140 acres, soit pour la plupart 70 acres, ce qui représente la moitié d'un lot.

L'utilisation des lots

En 1861, on calcule qu'environ 1407 acres sont en état d'être cultivées. Toutefois, en 1860, seulement 1092 acres ont produit une récolte. Si on ajoute que 672 acres sont réservées aux pâturages et 29 aux jardins et vergers, on doit compter que sur les 4000 acres concédées aux colons environ 2000 sont consacrées à des fins agricoles. Les 2000 acres restantes demeurent en « bois debout », selon l'expression utilisée par le recenseur. Si on y ajoute les 1880 acres non concédées aux colons et non défrichées, nous devons conclure que la superficie des terres agricoles ne compte que pour un tiers de tout le territoire sur lequel elles sont situées et que les deux autres tiers demeurent en « bois debout », ouvrant ainsi la porte à l'industrie forestière.

La valeur des propriétés

La valeur au comptant de toutes les terres, y compris les maisons et autres bâtiments, s'élève à 18 976 \$, pour une moyenne de 451,00 \$ par propriété. Par contre, si nous défalquons la valeur des terres évaluées à plus de 1000 \$, soit celles de Narcisse Ménard, de Joseph Bélisle, de Louis-Paul Parent et de Magloire Thibeault, qui s'élève à 7500 \$, l'évaluation moyenne pour les 38 propriétés restantes baisse à 302 \$.

Les instruments aratoires

Trente-trois colons possèdent des instruments aratoires, pour une valeur totale de 500 \$. Toutefois, les frères Olivier et Narcisse Ménard ainsi que Joseph Bélisle se détachent du groupe; leurs instruments valent conjointement 190 \$. La valeur moyenne des instruments aratoires pour les 30 autres colons se chiffre à environ 10 \$.

Le cheval

Pour le colon, le cheval est précieux, à la fois pour les travaux de défrichage et, par la suite, pour les travaux de la ferme, sans compter qu'il peut aussi servir au transport des personnes et du matériel. En posséder un est considéré comme essentiel, en avoir deux devient un signe de richesse³. Aussi ne faut-il pas s'étonner que trente colons en entretiennent un, six colons en ont deux (Narcisse Ménard, Joseph Giroux, Luc Paquin, Olivier Michauville, Louis Parent fils, Olivier Ménard) et un colon trois (Joseph Bélisle). Pour un total de 45 chevaux au-dessus de trois ans, auxquels il faut ajouter 7 poulains au-dessous de trois ans. La valeur de chaque bête est évaluée entre 10 \$ et 80 \$. Quant à l'ensemble du troupeau, il se chiffre à environ 3692 \$.

Voiture d'agrément

Dix colons possèdent une voiture dite d'agrément dont la valeur est évaluée de 3 à 25 \$. Remarquons que les 7 propriétaires de 2 ou 3 chevaux en ont acquis une. À ces derniers, il faut ajouter Maurice Lajeunesse, Magloire Thibault et Moïse Lachaine.

Le bétail

Le troupeau des bœufs et des vaches demeure sans contredit le plus important, tant sur le plan du nombre de bêtes que celui du nombre de colons qui en possèdent. En effet, on compte un total de 157 têtes de bétail qui se répartissent comme suit : 38 colons se partagent 69 vaches dont le lait permet de produire environ 2000 livres de beurre. Soixante-deux bouvillons et génisses au-dessous de 3 ans ainsi que 22 bœufs ou vaches au-dessus de 3 ans qui se répartissent entre 30 colons.

Notons que, parmi les autres animaux, 38 colons possèdent 83 porcs dont on retire 8717 livres de lard, tandis que 23 colons se divisent 93 moutons qui donnent près de 200 livres de laine que 9 familles de colons transforment en étoffes foulées. Enfin, la valeur totale du bétail possédé par les colons s'élève à 4078 \$ dont 535 \$ pour le troupeau de Joseph Bélisle.



¹ Le présent article se situe dans la suite de celui portant sur le recensement de personnes de 1861 publié dans le journal *Ski-se-Dit* du mois d'août 2022, <https://ski-se-dit.info/2022/08/parution-daout-2022/>

² À moins de mention contraire, toutes les statistiques et autres données contenues dans le présent article provien-

nent de Recensement du Canada, Bibliothèque et Archives Canada, <https://www.bac-lac.gc.ca/fra/recensements/1861/Pages/propos-recensement.aspx>

³ Henri-Gaston de Montigny (1870-1914), *Le livre du colon : recueil de renseignements utiles*, Québec (province), Ministère de la Colonisation, p. 28.



Cabane à sucre de Val-David, fin XIX^e siècle, Musée McCord

Les céréales produites en 1860

	Nombre de colons qui en sèment	Nombre d'acres semés	Nombre de minots récoltés
Avoine	38	210	3986
Blé sarrasin	38	106	1430
Orge	36	57	742
Seigle	16	61	355
Blé de printemps	13	24	152

Aux céréales il convient d'ajouter les 12 230 tonneaux de foin coupé par 35 colons ainsi que les 22 minots de graines de trèfle, de foin et d'autres herbes récoltés par 12 colons.

Parmi les principaux producteurs de ces produits agricoles, nous retrouvons Joseph Bélisle, Normand Ménard, Maurice Lajeunesse et Louis Parent père.

Les légumes

Notons tout d'abord l'absence d'une variété de légumes et de fruits. Sans doute que les colons, en particulier les enfants, se livraient à la cueillette des fruits sauvages, mais le recenseur n'en tient pas compte. La pomme de terre est semée par 34 colons. Elle décroche facilement la première place. On en récolte 3259 minots pour 83 acres. Deux autres légumes, les pois et les navets, sont aussi produits respectivement par 23 et 13 colons et rapportent 148 minots et 312 minots.

Autres matières premières transformées

Parmi les matières premières qui réclament une certaine transformation, nous retrouvons le lin ou le chanvre dont 13 colons ont récolté 147 livres. On en tire des flanelles (85 verges) et de la toile (145 verges) qui sont produites respectivement par 7 et 6 familles. Dans cette catégorie, on retrouve 810 livres de sucre d'érable produites par 9 colons. Enfin, bien que le territoire comprenne plusieurs lacs et rivières, seulement 10 familles consomment du poisson frais.

Conclusion

En comparant, à partir des recensements, l'état de la colonisation en 1851⁴ avec celui de 1861, il est évident que des progrès ont été réalisés⁵. De 9 familles établies en 1851, on en dénombre maintenant 42. Dans ce contexte, toutes les autres statistiques sont normalement en hausse. Toutefois, une question se pose : cette hausse est-elle assez importante pour assurer la survie d'une colonisation fondée sur l'agriculture?

Observations formulées par le notaire Jean-Baptiste Lefebvre de Villemure¹

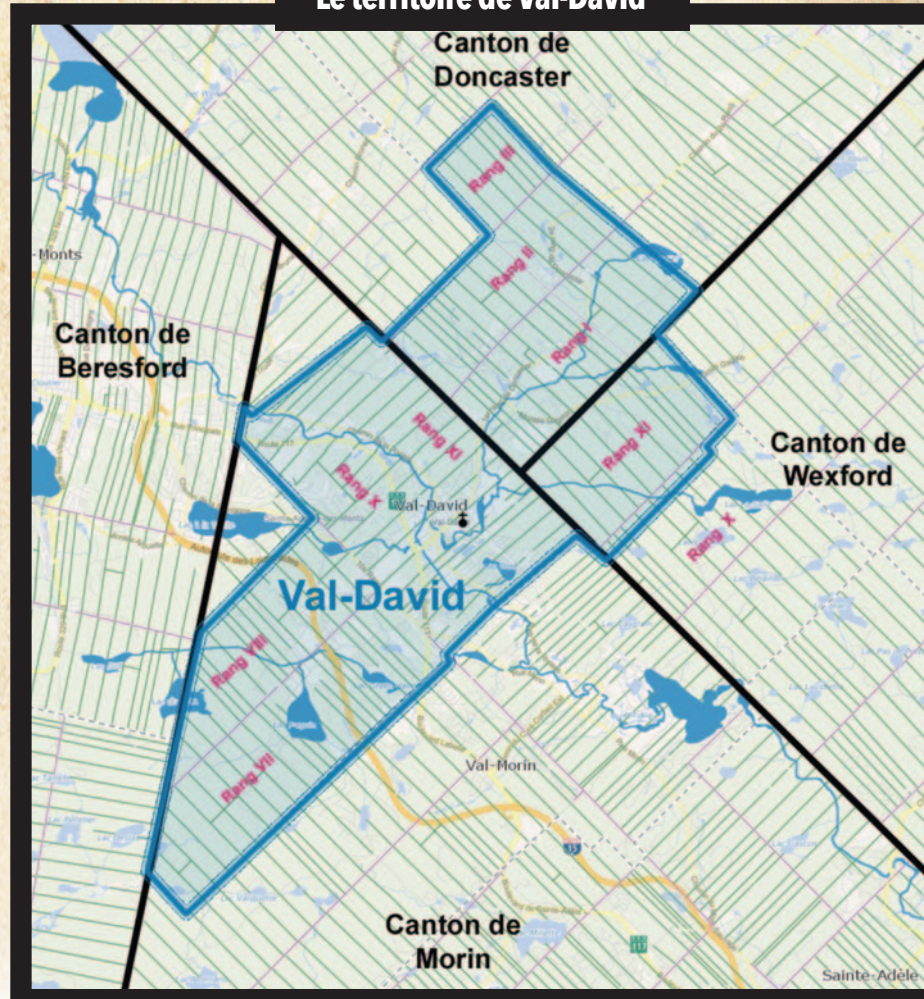
« La récolte n'a pas produit également chez tous les habitants compris dans ce recensement, on y semait de 2 à trois arpents de semis et rien de récoltes. C'est dû au retardement des semences, les gelées ayant fait périr le grain qui n'était pas mur. Il ne se sème presque pas de blé la terre est trop légère à présent. C'est une espèce de terres qui sont mêlées avec d'autres terres de sorte que ceux qui ont semé n'ont presque pas de récolte, le plus est l'avoine et le sarazin quand il est fait à temps pour qu'ils puissent mûrir avant les gelées. L'orge, le seigle et les patates, l'avoine... ce qui se sème le plus chez les Islandais et tous les autres grains. Dans trois ou quatre ans d'ici, la terre sera propice pour le blé si on ne laboure pas la terre encore semée dans ce... appelé le noir [???].

Les animaux sont encore rareté. Comme les récoltes sont trop petites pour voir à leur aliment, les pacages aussi sont trop petits et le foin n'y pousse pas. Ça va aller en augmentant car on fera de plus grands pacages sur les montagnes incultes qui indemniserait les cultivateurs et qui dans tous les cas ne pourront pas l'être.

On remarque beaucoup de pauvreté dans le township dans tous les rapports, nourriture, vêtement et la misère qu'occasionnent les difficultés des communications pour aller vendre les produits ou pour aller chercher des vivres.»

¹ Observations du notaire Villemure à propos du Recensement agricole de 1851, p. 29

Le territoire de Val-David



Conception : Pierre Dumas, ingénieur, M.Sc.A. Fond de carte : Commission de protection du territoire

Remarques de Godefroi Labrie, recenseur en 1861.

« Il y a inégalité dans la production de la récolte, par exemple, vous verrez à certains acres de terre une quantité de grains bien plus élevée qu'à d'autres; ceci s'explique comme suit : de nouveaux colons ouvrent leurs terres au printemps et se trouvent à semer trop tard, ce qui fait que la plus grande partie de leurs terres attrapent les pluies d'automne.»

⁴ Voir à cet égard Michel Allard, « Les familles pionnières du territoire actuel de Val-David d'après le Recensement de 1851 », *Ski-se-Dit*, 15 janvier 2021 et 15 février 2021.

⁵ Notons que dans le recensement de 1851, les superficies sont mesurées en arpents et en 1861, en acres. Un arpent est égal à 0,84 acre.

DES BIÈRES COLORÉES

qui annoncent UNE SAISON TEINTÉE!

Johann Plourde

Chroniqueuse Bières
et DécouvertesPremièrement : 1984 Gose lime & poivre long à 4,5 %, de la **BRASSERIE HARRICANA**

La Gose est une bière atypique et d'origine allemande qui se prononce « Gôzeuh » au goût salé, acidulé avec une pointe d'épice. Mais comme les bières québécoises sont brassées de manière artisanale, plusieurs ingrédients ajoutés rendent celle-ci unique.

En dégustant cette bière élaborée avec orge, épeautre, avoine, sel de Guérande, poivre long d'Indonésie, lime et coriandre, vous constaterez qu'au nez, son sujet fera discuter tous les styles de palais!

Le sel de Guérande est le fruit d'un savoir-faire ancestral consistant notamment à séparer la fleur de sel de l'eau de mer. C'est le fruit délicat de l'océan, du soleil, du vent et des gestes traditionnels des paludiers (ouvriers des marais) et récolté à la main dans les marais salants depuis des millénaires.

Son nez est salé avec une brise de fraîcheur de mer, un parfum de lime bien présent, une bière particulièrement agréable à humer, car c'est différent!

De couleur dorée et limpide, sa mousse est formée de fines petites bulles plutôt fuyantes, son effervescence par contre est constante.



Agitez quelques fois, cette bière contient aussi des effluves surets.

Certains pourraient la catégoriser de style Sour, ce qui n'est pas faux non plus.

En bouche, le sel et la lime s'équilibrent, ses saveurs acidulées sont prédominantes. Sans arrière-goût marquant, elle est légère, désaltérante avec un côté mordant et une finale saline. Une bière d'apéro pour un après-midi chaud.

Seconde découverte : **SCARABÉE** à 5 %, de la microbrasserie **MABRASSERIE**

Dans la catégorie des bières ambrées de type ale américaine, vous retrouverez des notes fortement houblonnées, mais sans attaque de grande amertume.

De couleur cuivrée, ses reflets brillants partagent des variantes colorées rougeâtres et orangées. Sa mousse beige est crémeuse, onctueuse, persistante et colle au rebord du verre avec une belle longévité. Amateurs de mousses généreuses, vous serez satisfaits!

Son nez est caramélisé, parfumé de petits fruits rouges, aromatique, avec des notes sapineuses discrètes, comme l'odeur qui se dégage d'une cocotte de sapin.

Ronde en bouche, elle possède une texture moelleuse, fruitée et fraîche, et on y retrouve un côté caramélisé agréable. Sa mousse est riche sans déposer de lourdeur au niveau des papilles. Belle douceur et sans amertume marquante, le tout se termine sur une finale légèrement boisée. Facile à boire, elle est une candidate intéressante pour passer à table avec un flétan poêlé au beurre blanc arrosé d'orange, ciboulette du jardin, salade Boston, fraises et concombre du Québec, fromage bocconcini et quelques filets d'huile d'olive. Laissez la saveur de la

bière s'harmoniser avec votre repas, les poissons à chairs tendres créent d'excellents accords de saveurs avec la Scarabée.

Troisième bière dans une tout autre catégorie : **BOURDAGES** à 7,3 %, de la microbrasserie **LE NAUFRAGEUR**

Une bière aux bulles audacieuses! Une bière forte, car, oui, elle possède un taux d'alcool assez soutenu. Une bière élaborée avec les fraises du Québec, mais particulièrement brassée avec la lie de vin de fruits de la Ferme Bourdages de la Gaspésie. Vraiment, cette bière nous transporte ailleurs!

Une couleur rosée lumineuse partage le verre avec sa mousse blanchâtre qui forme un col généreux et s'appose au verre longtemps. Un nez généreux de fraises, des notes florales et de céréales grillées.

En bouche, elle a du caractère, un goût de fraise, mais sans le sucre, complexe, peu d'amertume, une finale sèche, désaltérante, sans lourdeur et se dépose en toute harmonie. Elle s'accorde bien avec les salades mixtes avec fruits, poulet grillé, fromage et fleurs comestibles.

Produits disponibles en épicerie spécialisées. Santé!

Cet article paraît également dans le *Journal des citoyens* de Prévost.

NOS PUBLICITÉS SE démarquent!

Contactez Isabelle Monette 819 323-6417 | isabelle@ski-se-dit.info

NOSTALGIE**Où sont-ils DONC?**

Jocelyne Aird-Bélanger
Résidente de Val-David



PHOTOS : JOCELYNE AIRD-BÉLANGER

Il y a bien longtemps quand j'étais petite, l'été était une fête complète, heureuse, au milieu des fourgères, près d'un petit lac en haut de Sainte-Agathe. C'était la chaleur, la pluie douce, le soleil presque continu.

C'était aussi des sons qu'on n'entendait pas beaucoup en ville et jamais en hiver. D'abord, il y avait toujours le chant rythmé et bruyant des grenouilles vertes et des crapauds gonflés tachetés de brun. Dans le petit lac si clair, on pouvait suivre la transformation des loches en grenouilles à mesure que leurs bras apparaissaient et que leur queue grossissait avant de disparaître.

Les oiseaux volaient en bande ou seuls au-dessus du lac ou au pied de la montagne. Je connaissais déjà le rouge-gorge qui tirait ses vers du sol, la corneille au son rocailleux et le petit oiseau gris et

blanc qui répétait sans arrêt son cri comique (*Cache ton cul, Frédéric, Frédéric...*), lorsque nous marchions dans les bois ou sur le chemin de terre. Leur drôle de chanson recoupait celui strident de la cigale des jours caniculaires.

Et comme de petites fleurs avec des ailes, on trouvait partout des papillons silencieux et frivoles. Le plus répandu et le plus beau, le premier qu'on identifiait sans peine était le tranquille et merveilleux monarque jaune, noir et brun. Il y en avait bien d'autres aussi, bleu pâle, blancs, noirs et blancs, jaune pâle, toujours discrets et assez difficiles à attraper. Les chenilles velues faisaient un peu peur, mais on savait bien qu'elles aussi se transformeraient et deviendraient très belles un jour, au cœur de l'été. C'était, comme aurait dit mon vieux père, le paradis de mon enfance...

Beaucoup plus tard, il y a maintenant presque 50 ans, je suis venue habiter pour de bon dans nos montagnes. Au début, les chorales des gros becs jaunes venaient chaque été nous charmer de leurs chants inimitables. Les geais bleus et un grand nombre d'oiseaux venaient nous voir et dire bonjour à nos enfants en vacances. Comme les asclépiades poussaient en abondance sur notre flanc de montagne, les monarques se rassemblaient chaque été pour leur faire la fête et nous rappeler leur beauté. Les grenouilles s'acharnaient à répéter leur vieux refrain dans la mare du voisin d'à côté et dans le ruisseau de celui au bas de la côte. Certains soirs, des nuées de libellules voltigeaient en faisant un petit bruit sec tout autour de la maison. On trouvait de petites grenouilles et parfois de grosses cigales dans la piscine, d'où on les aidait vite, vite à sortir. Les

cigales dansaient autour de nous dans l'air chaud et chantaient leur délivrance (dix-sept ans sous terre, c'est un peu long...).

Où sont-ils donc aujourd'hui les monarques et les autres papillons colorés et légers? Où sont passées les grenouilles qu'on entend à peine au début de l'été, du moins ici? Où sont allées les cigales, amies du soleil? Dans quel pays se sont enfuis les gros becs qui enchantaient la forêt il y a 40 ans? Mon cœur d'enfant se désole; mon âme d'adulte devine avec tristesse ce qui a fait fuir nos amis d'été et regrette une enfance colorée et sonore que ne pourront dans doute jamais connaître avec la même intensité exubérante nos cinq arrière-petits-enfants...

À VAL-MORIN**La 4^e édition du Big Bang fest A ÉTÉ UN SUCCÈS!**

C'est du 12 au 14 août qu'ont eu lieu les festivités musicales du Big Bang Fest. Au cœur du village de Val-Morin, le festival a connu un beau succès, avec des groupes comme Bran Van 3000 et Anonymus!

Présenté sur une scène extérieure devant le Théâtre du Marais, à l'intérieur de la salle communautaire (église) et sur le quai, le festival offrait une belle formule ainsi que plusieurs kiosques d'artisans, food trucks, et une tour d'escalade d'Altitude Montagne.

MARIE-PIERRE TREMBLAY



Les visiteurs ont pu écouter DJ Tamara Taddeo, Shaker Brother, Le petit monde de Flonflon, Déchets d'œuvres, SYLVIE, Marie Gold, Shauit, The Blaze Velutto Collection, DJs Matantes, le duo Julie Doiron et Dany Placard, et Antoine Corriveau, en plus des deux groupes nommés plus haut. Une offre variée!
(MFL)

EXCLUSIF

Cuisine de GRANDS-MÈRES ESPAGNOLES

Louise Duhamel

Résidente de Val-David
et chroniqueuse gourmande

Ma fille, qui partage sa vie avec un Espagnol, a habité pendant quelques années à Madrid. En attendant qu'ils trouvent un appartement convenable, l'une des grands-mères de son petit ami les a hébergés. Pendant son séjour, ma fille a pris quelques kilos... parce que Lucia la trouvait trop maigre. Elle l'invitait à se resservir en lui disant : « ¡Hay que comer! No quiero sobras. » Bonne cuisinière, Lucia lui a fait connaître les moindres détails de la cuisine traditionnelle espagnole. Voilà donc qu'aujourd'hui, j'ai un petit-fils qui se régale de *croquetas*, de *sopa de ajo*, de *zarzuela*, d'*estofado*, de *galletas de almendra*, de *budín de pan*...

La paella étant réservée aux occasions spéciales, Lucia a plutôt appris à ma fille les rudiments de la cuisine de tous les jours : la préparation des *tortillas de patata*, du *cocido madrileño* et des *macarrones con tomate y chorizo*, le plat préféré des enfants. Elle lui a aussi appris l'importance de bien servir et conserver le *jamón*, car en Espagne, on l'achète séché et entier : il faut d'abord installer le jambon sur un support, le trancher finement puis bien couvrir la partie entamée, de préférence avec un carré de coton joliment décoré de dentelle... « *para que el jamón no se seque* ». Lucia lui a expliqué comment confectionner un récipier en papier d'aluminium pour recueillir les gouttelettes de gras s'échappant des *chorizos* suspendus dans la cuisine. Chez les de Rojas-Gimenez, on ne badine pas avec la qualité des charcuteries!

Marisa, l'*abuela* de mon petit-fils, a hérité du talent de sa mère Lucia. Elle maîtrise aussi bien la préparation de la paella que celle de la fabuleuse *fabada* (cassoulet espagnol) ou du flan catalan, mais elle a surtout l'appétit gourmand. Nous en



avons d'ailleurs bien profité lors d'un séjour en Galice, province située à l'extrémité nord-ouest de l'Espagne, entourée par l'océan Atlantique et la mer Cantabrique. Marisa nous a cuisiné plusieurs poissons et fruits de mer, parmi les plus beaux que la province ait à offrir. Les produits galiciens sont en effet variés et d'une grande qualité : coques, palourdes, huîtres, crevettes, langoustines, araignées de mer, couteaux, pouce-pied (*percebes*), poulpes, et servis dans leur état le plus naturel... miam! J'ai souvenir encore de ces repas composés aussi de fruits frais, de fromages ou de *turrón* qui faisaient office de dessert, sauf lorsqu'on se laissait tenter par une pâtisserie locale comme

la *tarta de Santiago*, délicieux gâteau à base d'amandes, spécialité du village de Saint-Jacques-de-Compostelle.

Lors d'un autre séjour, cette fois-là à Legasa, petit village de la commune de Bertizarana, dans le Pays basque espagnol, j'ai appris à apprécier les fromages artisanaux locaux, qui ont un sacré mordant, dont l'*ossau-iraty*, le *roncal*, l'*idiazabal* ou l'*urdina* parmi les plus connus. Marisa avait l'habitude d'utiliser l'*ossau-iraty* sec sur des gratins ou des salades de gésiers et de foies de canard. Dans ce coin de pays, on se régale aussi de charcuteries fabuleuses : *txistorra*, *lomo adobado*, *morcón*, *salpicão* ou *botillo* qu'on accompagne d'une *taloa*, galette à base de maïs, typique dans les fêtes foraines basques. Durant ce séjour, Marisa nous avait surtout cuisiné des poissons, San Sebastian et son formidable marché de poisson nous appelaient! Du merlu, de la lotte, de la daurade, du thon blanc de Fontarrabie pêchés à la ligne... Bien arrosés de *Sagardo* (vin de pomme), d'Izarra, de vin de Rioja ou de Navarre, tous les repas constitués de produits locaux de vieilles traditions nous ont vraiment dépaysés.

Les Espagnols ont aussi un goût pour le sucré. Mais, étrangeté pour nous, c'est au petit-déjeuner qu'on nous servait le plus souvent des aliments sucrés : *tostadas* à l'huile d'olive saupoudrées de sucre, *sobaos pasiegos* (petits gâteaux au beurre) ou *magdalenas*. Voici une des recettes sucrées de Marisa, très simple et que j'aime beaucoup, celle

de la *leche frita*. On la sert au dessert ou comme collation. Elle se mange nature, enrobée de sucre au goût de cannelle, mais elle s'accompagne aussi très bien d'une compotée d'abricots, de brugnons ou de pêches...

Bon appétit!

Leche frita

500 ml	de lait
30 g	de beurre
1	gros zeste de citron
½ bâton	de cannelle
100 g	de sucre
125 g	de farine
2	jaunes d'œufs
4	œufs entiers

Pour la panure :
farine ou chapelure très fine (en quantité suffisante)

2	blancs d'œufs
20 g	de sucre
½ cuillère à thé	de cannelle moulue
1 l	d'huile de friture

- Mettre le lait à bouillir avec 25 g de sucre, le demi-bâton de cannelle, le zeste de citron et le beurre. Une fois à ébullition, laisser infuser 30 minutes.
- Fouetter les œufs et les jaunes d'œuf avec le reste de sucre jusqu'à ce que le mélange blanchisse et devienne crémeux.
- Passer le lait au tamis, le verser sur les œufs puis incorporer ce mélange à la farine. Remettre le mélange dans la casserole et cuire à feu moyen jusqu'à ce qu'il soit très épais (environ 5 minutes).
- Couvrir le fond d'un plat à gratin de film plastique, y verser la préparation puis couvrir d'un film plastique pour éviter qu'une peau se forme. Mettre au frais quelques heures.
- Démouler la préparation, qui doit bien se tenir, puis couper en carrés de 4 x 4 cm. Enrober chaque carré de farine et tremper dans les blancs d'œufs battus, puis remettre encore dans la farine ou la chapelure.
- Chauffer l'huile de friture dans une poêle à 325 °F, puis y déposer les carrés enfarinés ou panés. Faire cuire sur toutes les faces jusqu'à ce qu'elles soient bien dorées et les déposer ensuite sur du papier absorbant.
- Mélanger le sucre avec la cannelle moulue et enrober chaque carré de *leche frita*.



Employée
du mois



Cette femme, qui est toujours souriante, pleine d'énergie et d'une sagesse remarquable, a aussi un côté espiègle et drôle. Il n'est pas rare de la voir se dandiner dans une rangée! C'est un véritable plaisir de travailler avec Marcelle, elle qui est travaillante et toujours prête à aider ses collègues.

Félicitations
Marcelle Thibodeau

- SANTÉ VOYAGE
- VACCINATION
- HYPERTENSION
- DIABÈTE
- CHOLESTÉROL
- NETTOYAGE D'OREILLE (AVEC PRESCRIPTION)
- SOINS DES PIEDS

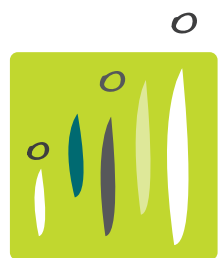
LUNDI AU VENDREDI
9 h à 18 h
SAMEDI
9 h à 17 h
DIMANCHE FERMÉ



familiprix

Maxim Charland
PHARMACIEN

1291, rue J-B Dufresne, Val-David, Qc J0T 2N0
T 819 322.3232 F 819 322.6434



clinique
DENTAIRE
VAL-DAVID inc.

DR JEAN-FRANÇOIS PITT
Chirurgien-dentiste

HEURES D'OUVERTURE
Lundi : 8 h 30 à 17 h
Mardi - Mercredi - Jeudi : 8 h 30 à 16 h
Vendredi (1 sur 2) : 8 h 30 à 15 h

Dentisterie familiale - Esthétique - Chirurgie - Ponts - Traitement de canal
Service d'implants et denturologie Benoît Hébert

2350, rue de l'Église, Val-David • 819 322-9999



AUBERGE
DU VIEUX FOYER
VAL-DAVID



Location de chambres & de chalets

**PROMOTION...
C'est la vie !!!**

À partir de
105 \$
par nuit/par pers.
(min. 2 nuits)

À partir de
115 \$
par nuit/par pers.
(1 nuit)

Hébergement au Pavillon Champêtre
Chambre confort plus avec foyer et bain thérapeutique
Souper Table d'hôte (restaurant de Val-David)
Boîte déjeuner à la chambre
Accès au Parc régional

RÉSERVATIONS : 819 322-2686 | 3167, 1^{er} rang Doncaster, Val-David
www.aubergeduvieuxfoyer.com

café communautaire
La Chapdelaine

Plateforme d'intégration sociale

BOULANGERIE LUNCH ARTISANAT MATÉRIEL D'ART

Dans notre boutique, tous les articles exposés sont fait à la main par des personnes qui vivent et travaillent à «Maison Emmanuel».

maisonemmanuel.org

2454, RUE DE L'ÉGLISE VAL-DAVID 819.320.0119

CAFELACHAPDELAINEMAIL.COM

L'ACHAT LOCAL EST PROFITABLE À TOUS!

CLOUTIER & FILS EXCAVATION
1310, route 117, Val-David, 819 322-1421

PIZZA NIKO'S
950, Route 117, Val-David, 819 322-3422

Faites-vous connaître avec Ski-se-Dit.
7000 lecteurs assidus, chaque mois. 819 323-6417 • isabelle@ski-se-dit.info

CPA ORDRE DES COMPTABLES
PROFESSIONNELS AGRÉÉS DU QUÉBEC

Anne Monette, CPA

États financiers • Impôts • Tenue de livres

1271, rue Lavoie, Val-David (Québec) J0T 2N0
Tél./téléc.: 819 322-7247

PIXEL Créatif

GRAPHISME
IMPRIMERIE | NUMÉRIQUE
LETTREGE | T-SHIRTS | PROMO

TOUJOURS Créative

pour tous vos projets VISUELS ET IMPRIMÉS

1299, rue des Souchets, Sainte-Adèle
450 229-0395 | pixelduocreatif.com
Pixel Créatif

**DECOUVREZ L'APPLICATION
VAL-DAVID PLUS**

ÉVÉNEMENTS
CULTURE
RESTAURANTS
HÉBERGEMENT
ET BIEN PLUS!

Téléchargez maintenant

Présenté par **IMAGE MOBILE.ca**

Pour plus d'info : www.valdavidplus.com • 514 242-2699

**TENUE DE LIVRES
HAMEL**

FRANCIS HAMEL

819 325-3580
www.tenedelivreshamel.ca



Etienne
SAVARD inc.

Société par actions d'un courtier immobilier

819 322 3666

etienne.savard@remax-quebec.com
www.etiennesavard.com



bonjour
Agence immobilière

Le seul courtier
RE/MAX
avec bureau situé
à Val-David

2515, rue de l'Église
VAL-DAVID



VAL-DAVID

Emplacement privé, surélevé par rapport à la route. Spacieuse propriété, lumineuse de 3 chambres, sous sol aménagé pour espace supplémentaire ou invité. Vue panoramique des magnifiques montagnes du parc de Val David. Grand salon avec foyer, plafond cathédrale. Atelier détaché de 24X16. à proximité du cœur villageois et ses attraits, Parc Régional et Linéaire, activité de plein air, Ski alpin, ski de fond, vélo, marche en montagne etc.



SAINTE-ADÈLE

Vue Panoramique et imprenable des montagnes, accompagné de magnifique coucher de soleil, vous attendent dans cette belle construction de 2001, entretenue avec soins! Terrain super intime de 73 335 PC, entourée d'une forêt de feuillus. Belles aires de vies lumineuse, salon avec plafond cathédrale, hall d'entrée fermé, entrée extérieur pour le rez-de-jardin. Spacieuse chambre à coucher principale, avec walkin et salle de bain attenante. Parfait résidence principale ou secondaire! 3 CAC. Toiture 2017, et mousse de tourbe de l'Écollo remplacé 2019. Internet haute vitesse gratuit en échange de la petite antenne de la compagnie sur le toit.



SAINTE-AGATHE-DES-MONTS

Charmant plain-pied de style suisse, plafond cathédrale, 2 chambres, aire ouverte, Salle de bain avec grande douche en céramique, galerie 36 x 12 (à refaire). Salle familiale avec combustion lente au sous-sol. Terrain boisé de 47 900 PC. A ± 8 minutes du centre ville, de la 15 et route 117. Location court terme non permise. Nouveau panneau 200 ampère 2020.



VAL-DAVID - 375 000 \$

Emplacement privé, intime et boisé de 42 560 pieds carrés. Vue panoramique de la montagne à l'arrière. Maison de 2 chambres et 2 salles de bain. Garage double 28x31 avec plancher en sable et toit de tôle. Le coté gauche du garage est d'une hauteur de 13 à 15 pieds environ. Au bout d'une rue sans issue et privée, entretien de la rue 500\$ pour 2021-22. Accès notarié à la plage du lac Paquin sur la rue Gascon est. **MLS 20672499**



VAL-DAVID - 349 000 \$

Vue panoramique des montagnes. Lumineux plain-pied de 3 chambres, 2 salles de bain, 2 foyers, salle familiale en rez-de-jardin. Grande terrasse avec vue. À proximité du cœur villageois et du réseau de plein air. Terrain boisé de 21 710 PC. Plancher de bois franc et céramique.. **MLS 26984155**



LAC-SUPÉRIEUR - 550 000 \$

Produit unique et emplacement exceptionnel, privé et boisé ayant une façade de 319 pieds sur la rivière Archambault, avec cascade et bassin pour baignade. Aucun voisin visible. À quelques pas du centre de plein air de l'UQAM. Maison à aire ouverte et plafond cathédrale, chambre en mezzanine, fenestration abondante à verre énergétique donnant la vue sur la rivière. Construction de style poutre et poteau, mur en paille de 18 pouces + structure de bois et isolation extérieure avec revêtement de Canexel. Rez-de-chaussée au plancher en ardoise. Immense îlot de cuisine avec rangement central. **MLS 25423126**



VAL-DAVID - 595 000 \$

Secteur recherché à distance de marche du cœur villageois, du réseau plein air et des activités de Val-David. Magnifique propriété à aire ouverte, intérieur entièrement rénové au goût du jour. Vous offrant 3 chambres et 2 salles de bain avec grande douche. Grand terrain plat, privé et intime de 17 122 PC desservi par l'aqueduc et les égouts de la ville. Un abri d'auto double, un garage présentement utilisé comme atelier ou autre (pas de porte de garage pour l'instant). Grande terrasse avec piscine hors terre, terrain de pétanque etc. Vous serez charmé! Faites vite! **MLS 21109333**



VAL-DAVID - Prix de location: 4 000 \$ /m.

Location pour la période du 15 novembre 2022 au 15 avril 2023 seulement. Spacieux et luxueux plain pied de 4 chambres, 2 salle de bain. Beaucoup de luminosité. Magnifique aire ouverte offrant une vue sur les montagnes et le Lac Doré (bord de l'eau). À distance de marche du parc régional Dufresne, parc linéaire, ski de fond, village. Pas d'animaux ni fumeur. Pas de possibilité de louer à plus courte période ou plus longue période, location minimum 5 mois. **MLS 19313303**



SAINTE-AGATHE-DES-MONTS - 650 000 \$

Emplacement exceptionnel. Terrain plat et ensoleillé de 26 acres, sentiers. Maison de style canadienne de 2 chambres, bien entretenue au fil des ans. Grand salon avec foyer, solarium 4 saisons. Magnifique grange de 48 x 30 pieds sur 2 étages. Offrant plusieurs possibilités pour vos projets (fermette, jardin etc.) À environ 12 minutes de la 15, rte 117 et services de Ste-Agathe-des-Monts. **MLS 27475527**



VAL-DAVID - Prix demandé: 1 350 000 \$ +TPS/TVQ

À la fois auberge, restaurant et micro-brasserie, cet établissement au cachet rustique et chaleureux est situé dans une localisation exceptionnelle bordant le parc linéaire. Sa salle à manger et sa grande terrasse donnant vue sur la rivière. Au cœur de toutes les activités et commerces de Val-David, le parc régional tout près. C'est le paradis du plein air. Une des rares auberge brassicole au Québec. Un projet pionnier dont vous avez la chance de prendre le relais! **MLS 14573783**

**JE M'OCCUPE DE TOUT
POUR VENDRE OU ACHETER
CONTACTEZ-MOI
819 322-3666**

ESTIMATION GRATUITE

TERRAINS À VENDRE

VAL-DAVID

Prix demandé: 200 000 \$ - MLS 28516711

Terrain de 17.91 acres avec une partie en montagne. À environ 5 km du cœur du village de Val-David. Desservi par l'électricité. Zonage EF-05.

SAINTE-AGATHE-DES-MONTS

Prix demandé: 54 900 \$ - MLS 27593040

Terrain plat 43 149 PC, coin de rue, ayant façade sur une rue privée, sans issue et aussi sur une rue publique. À environ 5 minutes du centre-ville, des services et activités.

SAINTE-MARGUERITE-DU-LAC-MASSON

Prix demandé: 110 000 \$ +TPS/TVQ - MLS 24491818

Nouveau domaine : Le Boisé des Marguerites. Magnifique domaine en montagne. Terrain #9,

d'une superficie 77 669 pieds carrés. À ± 6 km du cœur du village de Val David, écoles primaires et ses activités de plein air. Rue sans issue. Voir addenda pour condition.

VAL-DAVID

Prix demandé: 149 000 \$ +TPS/TVQ - MLS 16067087

Beau terrain (#5) de 45 010 PC, offrant une vue. Un accès au Lac Paquin notarié sera inclus dans la vente et enregistré lors de l'acte de vente. Bordé par un nisseau. À proximité du parc du secteur lac Paquin et de l'accès de l'Autoroute 15. À ± 4 km du village de Val-David et ses attraits. Le nouveau numéro de lot est en voie d'être enregistré officiellement. La location court terme n'est pas permise

VAL-MORIN

Prix demandé: 89 000 \$ +TPS/TVQ - MLS 12173581

Terrain #1, 24 011 PC, desservi par l'aqueduc municipal, à proximité du village de Val-Morin et Val-

David, de la 15 et route 117, Ski Alpin, parc régional et linéaire. La location court terme n'est pas permise dans ce secteur.

VAL-MORIN

Prix demandé: 130 000 \$ - MLS 17920520

Magnifique terrain au bout d'une rue sans issue de plus de 15 755 mètres carrés ou 169 615 pieds carrés! Vue sur les montagnes environnantes, forêt majoritairement de feuillus. Terrain assez grand pour zonage fermette.

VAL-DAVID

Prix demandé: 399 000 \$ - MLS 27719311

Occasion très rare à Val-David. Bord du lac Deschamps "Arc-en-ciel". Un des rares bords de lac encore disponible. Terrain plat et boisé de 12 597 pieds carrés. Au bout d'une rue sans issue.

Desservi par les services d'aqueduc et d'égout de la ville. Au cœur de toutes les activités de plein air, culturels, distance de marche du parc régional et linéaire du village etc. Zonage H27 (unifamilial avec possibilité de logement intergénérationnel et bi-familiale).

VAL-MORIN

Prix demandé: 26 000 \$ - MLS 15799162

Terrain de 9996 pieds carrés, en 3e ligne, bénéficiant d'un droit de passage. Inclus chalet d'été à démolir sans aucune garantie. N'est pas desservi par l'électricité, prolongement à prévoir pour l'électricité. Aucun puits ou installation septique en ce moment. Voir addenda pour autres détails importants.